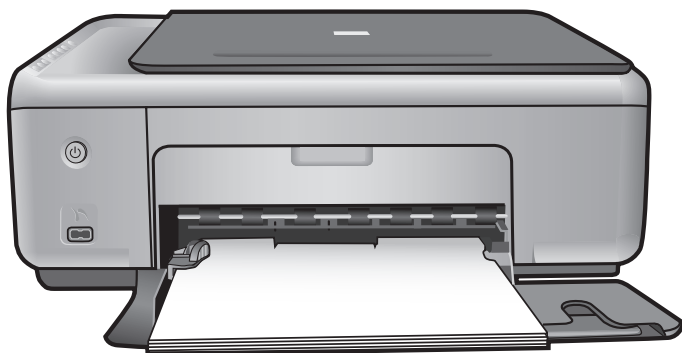


# HP PSC 1500 All-in-One series



Γρήγορος  
οδηγός  
Podręczna  
instrukcja  
El Kitabı

# Γρήγορος οδηγός

Ελληνικά



© Πνευματικά δικαιώματα 2004  
Hewlett-Packard Development  
Company, L.P.

Οι πληροφορίες που περιέχονται στο παρόν μπορούν να αλλάξουν χωρίς ειδοποίηση.

Απαγορεύεται η αναπαραγωγή, η προσαρμογή ή η μετάφραση χωρίς πρότερη γραπτή έγκριση, εκτός εάν επιτρέπεται σύμφωνα με τους νόμους περί πνευματικών δικαιωμάτων.



Η ονομασία Adobe και το λογότυπο Acrobat είναι σήματα κατατεθέντα ή εμπορικά σήματα της Adobe Systems Incorporated στις ΗΠΑ ή/και σε άλλες χώρες.

Πνευματικά δικαιώματα τμημάτων © 1989-2004 Palomar Software Inc.

Το HP PSC 1500 All-in-One series περιλαμβάνει τεχνολογία προγράμματος οδήγησης εκτυπωτή κατοχυρωμένη από την Palomar Software, Inc. [www.palomar.com](http://www.palomar.com).

Τα Windows®, Windows NT®, Windows Me®, Windows XP® και Windows 2000® είναι εμπορικά σήματα της Microsoft Corporation στις ΗΠΑ.

Τα σήματα Intel® και Pentium® αποτελούν εμπορικά σήματα της Intel Corporation.

Η ονομασία Energy Star® και το λογότυπο Energy Star® αποτελούν σήματα κατατεθέντα του Οργανισμού Προστασίας Περιβάλλοντος στις Ηνωμένες Πολιτείες.

Αριθμός έκδοσης: Q5888-90262

Πρώτη έκδοση: Δεκέμβριος 2004

## Σημείωση

Οι μόνες εγγυήσεις για τα προϊόντα και τις υπηρεσίες HP ορίζονται στις ρητές δηλώσεις εγγύησης που συνοδεύουν αυτά τα προϊόντα και αυτές τις υπηρεσίες. Τίποτα στο παρόν δεν πρέπει να εκληφθεί ότι αποτελεί πρόσθετη εγγύηση. Η HP δε φέρει ευθύνη για τυχόν τεχνικά ή συντακτικά σφάλματα ή παραλείψεις στο παρόν.

Η Hewlett-Packard Company δεν φέρει ευθύνη για τυχόν απρόβλεπτες ή επακόλουθες ζημιές σε σχέση με την προμήθεια, την εκτέλεση ή τη

χρήση αυτού του εγγράφου και του υλικού προγραμμάτων που περιγράφει.

**Σημείωση:** Πληροφορίες σχετικά με τους κανονισμούς μπορείτε να βρείτε στο κεφάλαιο των τεχνικών πληροφοριών του παρόντος οδηγού.



Σε πολλές χώρες, η δημιουργία αντιγράφων των παρακάτω αντικειμένων θεωρείται παράνομη. Εάν δεν είστε σίγουροι για κάτι, ρωτήστε έναν νομικό αντιπρόσωπο.

- Δημόσια χαρτιά ή έγγραφα:
  - Διαβατήρια
  - Έγγραφα μετανάστευσης
  - Έγγραφα στρατολογίας
  - Αναγνωριστικά σήματα, κάρτες ή εμβλήματα
- Ένσημα:
  - Γραμματόσημα
  - Κουπόνια φαγητού
- Επιταγές ή διαταγές πληρωμής δημόσιων υπηρεσιών
- Χαρτονομίσματα, ταξιδιωτικές επιταγές ή εντολές πληρωμής
- Πιστοποιητικά κατάθεσης
- Έργα με κατοχυρωμένα πνευματικά δικαιώματα

## Πληροφορίες ασφαλείας



**Προειδοποίηση** Για να αποφύγετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην εκθέσετε το προϊόν σε βροχή ή υγρασία.

Ακολουθείτε πάντα τα βασικά προληπτικά μέτρα ασφαλείας όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν, προκειμένου να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού από φωτιά ή ηλεκτροπληξία.



**Προειδοποίηση** Πιθανός κίνδυνος ηλεκτροπληξίας

1. Διαβάστε και κατανοήστε όλες τις οδηγίες στον Οδηγό ρύθμισης.
2. Να χρησιμοποιείτε μόνο καλά γειωμένη πρίζα όταν συνδέετε τη συσκευή στην πηγή ενέργειας. Σε περίπτωση που δεν γνωρίζετε εάν η πρίζα είναι

γειωμένη, ρωτήστε έναν ειδικευμένο ηλεκτρολόγο.

3. Να λαμβάνετε υπόψη τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες που συνοδεύουν το προϊόν.
4. Αποσυνδέστε το προϊόν από την πρίζα πριν τον καθαρισμό.
5. Μην εγκαθιστάτε και μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε νερό ή όταν είστε βρεγμένοι.
6. Εγκαταστήστε το προϊόν με ασφάλεια σε μια σταθερή επιφάνεια.
7. Εγκαταστήστε το προϊόν σε μια προστατευμένη τοποθεσία, όπου δεν υπάρχει περίπτωση να το πατήσει κανείς ή να σκοντάψει πάνω του και όπου το καλώδιο δεν θα υποστεί ζημιά.
8. Εάν το προϊόν δεν λειτουργεί σωστά, ανατρέξτε στην online βοήθεια για την επίλυση προβλημάτων.
9. Στο εσωτερικό δεν υπάρχουν εξαρτήματα που μπορούν να επισκευαστούν από το χρήστη. Αναθέστε την επισκευή σε ειδικευμένο προσωπικό υποστήριξης.
10. Χρησιμοποιήστε το προϊόν σε χώρο που αερίζεται καλά.



**Προειδοποίηση** Αυτός ο εξοπλισμός δεν λειτουργεί σε περίπτωση διακοπής ρεύματος.

# Περιεχόμενα

<b>1</b>	<b>Γρήγορος οδηγός της συσκευής HP All-in-One .....</b>	<b>5</b>
	Επισκόπηση πίνακα ελέγχου .....	5
	Επισκόπηση λυχνιών κατάστασης .....	6
	Εύρεση περισσότερων πληροφοριών .....	7
	Τοποθέτηση χαρτιού .....	9
	Αντιγραφή και σάρωση .....	10
	Χρήση φωτογραφικής μηχανής PictBridge .....	12
	Συντήρηση της συσκευής HP All-in-One .....	13
<b>2</b>	<b>Υποστήριξη και προδιαγραφές .....</b>	<b>15</b>
	Παραγγελία αναλωσίμων .....	15
	Πληροφορίες αντιμετώπισης προβλημάτων .....	15
	Λήψη υποστήριξης της HP .....	19
	Τεχνικές πληροφορίες .....	20
	ΔΗΛΩΣΗ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ της Hewlett-Packard .....	22



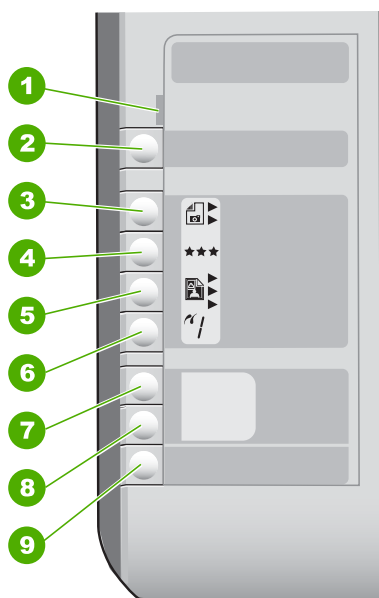
# 1 Γρήγορος οδηγός της συσκευής HP All-in-One

Μπορείτε να έχετε πρόσβαση σε πολλές λειτουργίες της συσκευής HP All-in-One απευθείας, χωρίς να ενεργοποιήσετε τον υπολογιστή. Εργασίες όπως αντιγραφή ή εκτύπωση φωτογραφιών από μια φωτογραφική μηχανή μπορούν να πραγματοποιηθούν εύκολα και γρήγορα από τη συσκευή HP All-in-One.



**Συμβουλή** Μπορείτε να κάνετε περισσότερα με τη συσκευή HP All-in-One χρησιμοποιώντας το λογισμικό **HP Image Zone** που είναι εγκατεστημένο στον υπολογιστή σας. Το λογισμικό παρέχει βελτιωμένες δυνατότητες αντιγραφής, σάρωσης και φωτογραφίας. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε τη **Βοήθεια HP Image Zone**.

## Επισκόπηση πίνακα ελέγχου



Ετικέτα	Όνομα και περιγραφή
1	<b>Έλεγχος χαρτιού/Έλεγχος δοχείου μελάνης:</b> Υποδεικνύει ότι χρειάζεται να τοποθετηθεί χαρτί, να αποκατασταθεί εμπλοκή χαρτιού, να επανατοποθετηθεί το δοχείο μελάνης, να αντικατασταθεί το δοχείο μελάνης ή να κλείσει η θύρα εισόδου του φορέα δοχείου μελάνης.

## Κεφάλαιο 1 (συνέχεια)

Ετικέτα	Όνομα και περιγραφή
2	Κουμπί <b>Άκυρο / Συνέχεια</b> : Διακοπή εργασίας ή έξοδος από τις ρυθμίσεις. Σε ορισμένες περιπτώσεις (για παράδειγμα, έπειτα από αποκατάσταση εμπλοκής χαρτιού), αυτό το κουμπί συνεχίζει την εκτύπωση.
3	Κουμπί <b>Τύπος</b> : Αλλάζτε τη ρύθμιση τύπου χαρτιού ώστε να ταιριάζει με τον τύπο χαρτιού που είναι τοποθετημένο στο δίσκο χαρτιού (απλό ή φωτογραφικό χαρτί). Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι απλό χαρτί.
4	Κουμπί <b>Ποιότητα</b> : Αλλάζτε την ποιότητα αντιγραφής. Η προεπιλεγμένη ποιότητα για το απλό χαρτί είναι η κανονική (δύο αστερίσκοι). Η προεπιλεγμένη ρύθμιση για το φωτογραφικό χαρτί είναι η βέλτιστη (τρεις αστερίσκοι).
5	Κουμπί <b>Μέγεθος</b> : Αλλάζτε το μέγεθος εικόνας σε 100%, προσαρμόστε το στη σελίδα ή εκτυπώστε εικόνες χωρίς περιθώρια. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι 100% για απλό χαρτί και εκτύπωση εικόνων χωρίς περιθώρια για φωτογραφικό χαρτί.
6	Κουμπί <b>Αντίγραφα</b> : Καθορίστε τον επιθυμητό αριθμό αντιγράφων.
7	Κουμπί <b>Έναρξη αντιγρ., Ασπρόμαυρη</b> : Ξεκινήστε μια εργασία ασπρόμαυρης αντιγραφής.
8	Κουμπί <b>Έναρξη αντιγρ., Έγχρωμη</b> : Ξεκινήστε μια εργασία έγχρωμης αντιγραφής.
9	Κουμπί <b>Έναρξη σάρωσης</b> : Ξεκινήστε μια εργασία σάρωσης.

## Επισκόπηση λυχνιών κατάστασης

Διάφορες ενδεικτικές λυχνίες σάς πληροφορούν σχετικά με την κατάσταση της συσκευής HP All-in-One. Στον παρακάτω πίνακα περιγράφονται συνήθεις καταστάσεις και εξηγείται η σημασία των λυχνιών.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις λυχνίες κατάστασης και την επίλυση ζητημάτων, δείτε τη **Βοήθεια HP Image Zone**.

### Λυχνία

Όλες οι λυχνίες είναι σβηστές.

Η λυχνία του κουμπιού **Ενεργοποίηση**, ο οπισθοφωτισμός **Έναρξη αντιγρ., Ασπρόμαυρη** και ο οπισθοφωτισμός **Έναρξη αντιγρ., Έγχρωμη** είναι αναμμένα.

### Σημασία

Η συσκευή HP All-in-One είναι απενεργοποιημένη.

Η συσκευή HP All-in-One είναι ενεργοποιημένη και έτοιμη.

(συνέχεια)

**Λυχνία**

Η λυχνία του κουμπιού **Ενεργοποίηση** αναβοσβήνει και οι οπισθοφωτισμοί **Έναρξη αντιγρ., Ασπρόμαυρη** και **Έναρξη αντιγρ., Έγχρωμη** είναι αναμμένοι.

Η λυχνία του κουμπιού **Ενεργοποίηση** και ο οπισθοφωτισμός **Έναρξη αντιγρ., Ασπρόμαυρη** αναβοσβήνουν και ο οπισθοφωτισμός **Έναρξη αντιγρ., Έγχρωμη** είναι αναμμένος.

Η λυχνία του κουμπιού **Ενεργοποίηση** και ο οπισθοφωτισμός **Έναρξη αντιγρ., Έγχρωμη** αναβοσβήνουν ενώ ο οπισθοφωτισμός **Έναρξη αντιγρ., Ασπρόμαυρη** είναι αναμμένος.

Η λυχνία **Έλεγχος χαρτιού** αναβοσβήνει και η λυχνία του κουμπιού **Ενεργοποίηση**, ο οπισθοφωτισμός **Έναρξη αντιγρ., Ασπρόμαυρη** και ο οπισθοφωτισμός **Έναρξη αντιγρ., Έγχρωμη** είναι αναμμένα.

Η λυχνία **Έλεγχος δοχείου μελάνης** αναβοσβήνει και η λυχνία του κουμπιού **Ενεργοποίηση**, ο οπισθοφωτισμός **Έναρξη αντιγρ., Ασπρόμαυρη** και ο οπισθοφωτισμός **Έναρξη αντιγρ., Έγχρωμη** είναι αναμμένα.

**Σημασία**

Η συσκευή HP All-in-One εκτυπώνει, σαρώνει ή ευθυγραμμίζει τα δοχεία μελάνης.

Η συσκευή HP All-in-One δημιουργεί ένα ασπρόμαυρο αντίγραφο.

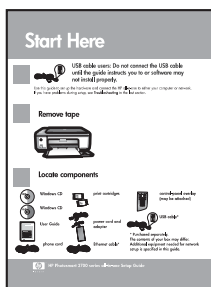
Η συσκευή HP All-in-One δημιουργεί έγχρωμο αντίγραφο.

Η συσκευή HP All-in-One δεν έχει χαρτί, έχει παρουσιαστεί εμπλοκή χαρτιού ή δεν έχει τοποθετηθεί το σωστό μέγεθος χαρτιού.

Η θύρα εισόδου του φορέα δοχείου μελάνης ή η μπροστινή θύρα καθαρισμού είναι ανοιχτή, λείπουν δοχεία μελάνης ή δεν έχουν εγκατασταθεί σωστά, η προστατευτική ταινία καλύπτει ακόμα ένα δοχείο μελάνης ή κάποιο δοχείο μελάνης είναι ελαττωματικό.

**Εύρεση περισσότερων πληροφοριών**

Υπάρχει μια ποικιλία πόρων, έντυπων και στην οθόνη, που παρέχουν πληροφορίες σχετικά με την εγκατάσταση και τη χρήση του HP All-in-One.

**Οδηγός εγκατάστασης**

Ο Οδηγός εγκατάστασης παρέχει οδηγίες για την εγκατάσταση του HP All-in-One. Φροντίστε να ακολουθήσετε τα βήματα με τη σειρά.

Εάν αντιμετωπίσετε προβλήματα κατά τη διάρκεια της ρύθμισης, ανατρέξτε στο θέμα "Αντιμετώπιση προβλημάτων" στην τελευταία ενότητα του Οδηγού ρύθμισης ή επισκεφθείτε τη διεύθυνση [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).





## Οδηγός χρήσης

Ο Οδηγός χρήσης περιλαμβάνει πληροφορίες για τον τρόπο χρήσης του HP All-in-One, όπως συμβουλές για την αντιμετώπιση προβλημάτων και οδηγίες βήμα προς βήμα.

Ο Οδηγός χρήσης βρίσκεται στο CD τεκμηρίωσης που συνοδεύει τη συσκευή HP All-in-One.



## HP Image Zone Tour

Η περιήγηση HP Image Zone είναι ένας διασκεδαστικός, αλληλεπιδραστικός τρόπος για να δείτε μια σύντομη επισκόπηση του λογισμικού που περιλαμβάνεται στη συσκευή HP All-in-One. Θα μάθετε πώς το **HP Image Zone** μπορεί να σας βοηθήσει στην επεξεργασία, οργάνωση και εκτύπωση των φωτογραφιών σας.



## Βοήθεια HP Image Zone

Η Βοήθεια HP Image Zone παρέχει λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τη χρήση του λογισμικού για το HP All-in-One.

- Στο θέμα **Get step-by-step instructions** (Οδηγίες βήμα προς βήμα) θα βρείτε πληροφορίες για τη χρήση του λογισμικού **HP Image Zone** με τις συσκευές HP.
- Στο θέμα **Εξερεύνηση δυνατοτήτων** θα βρείτε περισσότερες πληροφορίες για τις πρακτικές και δημιουργικές εργασίες που μπορείτε να πραγματοποιήσετε με το λογισμικό **HP Image Zone** και τις συσκευές HP.
- Εάν χρειάζεστε περισσότερη βοήθεια ή αν θέλετε να ενημερωθείτε σχετικά με αναβαθμίσεις λογισμικού HP, ανατρέξτε στο θέμα **Αντιμετώπιση προβλημάτων και υποστήριξη**.

## Readme

Το αρχείο Readme περιλαμβάνει τις πλέον πρόσφατες πληροφορίες, τις οποίες μπορεί να μη βρείτε σε άλλα έγγραφα.

Για να προσπελάσετε το αρχείο Readme εγκαταστήστε το λογισμικό.

- Στα Windows η πρόσβαση στο αρχείο Readme γίνεται από τη γραμμή εργασιών των Windows, κάνοντας κλικ στο κουμπί **Έναρξη**, τοποθετώντας το δείκτη στην επιλογή **Προγράμματα** ή **Όλα τα προγράμματα**, έπειτα στην επιλογή **Hewlett-Packard**, κατόπιν στην επιλογή **HP PSC 1500 All-in-One series** και στη

συνέχεια κάνοντας κλικ στην επιλογή **Προβολή αρχείου Readme**.

- Σε Mac OS 9 ή OS X, μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση στο αρχείο Readme εάν κάνετε διπλό κλικ στο εικονίδιο που βρίσκεται στο φάκελο στο πρώτο επίπεδο του CD-ROM με το λογισμικό HP All-in-One.

## Τοποθέτηση χαρτιού

1. Χτυπήστε ελαφρά μια δεσμίδα χαρτιού σε επίπεδη επιφάνεια για να ευθυγραμμιστούν οι άκρες της και στη συνέχεια, ελέγξτε τα παρακάτω:
  - Βεβαιωθείτε ότι δεν είναι σκισμένο, σκονισμένο, τσαλακωμένο ή με λυγισμένες άκρες.
  - Βεβαιωθείτε ότι όλα τα φύλλα της στοιβάς είναι του ίδιους μεγέθους και τύπου.
2. Τοποθετήστε τη στοιβα χαρτιού στο δίσκο χαρτιού με τη στενή άκρη προς τα εμπρός και την πλευρά εκτύπωσης προς τα κάτω. Σύρετε τη δεσμίδα χαρτιού εμπρός μέχρι να σταματήσει.

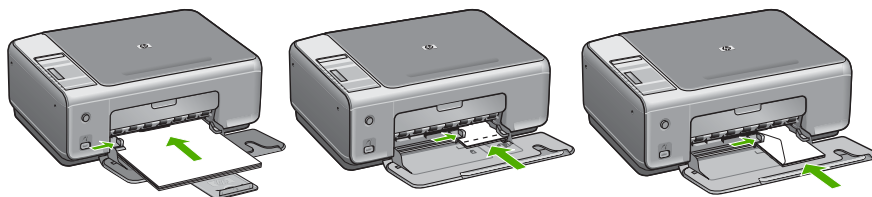


**Συμβουλή 1** Εάν χρησιμοποιείτε letterhead, τοποθετήστε το επάνω μέρος της σελίδας πρώτα με την εκτυπώσιμη πλευρά προς τα κάτω. Για περισσότερη βοήθεια σχετικά με την τοποθέτηση χαρτιού πλήρους μεγέθους και letterhead, ανατρέξτε στο διάγραμμα επάνω στη βάση του δίσκου χαρτιού.

**Συμβουλή 2** Εάν το φωτογραφικό χαρτί που χρησιμοποιείτε έχει διάτρητες προεξοχές, τοποθετήστε το φωτογραφικό χαρτί έτσι ώστε οι προεξοχές να βρίσκονται προς το μέρος σας.

**Συμβουλή 3** Μπορείτε να τοποθετήσετε έναν ή περισσότερους φακέλους στο δίσκο χαρτιού της συσκευής HP All-in-One. Μην χρησιμοποιείτε γυαλιστερούς ή ανάγλυφους φακέλους ή φακέλους με άγκιστρα ή προθήκες.

3. Πιέστε και κρατήστε πατημένη την προεξοχή στο επάνω τμήμα του οδηγού πλάτους χαρτιού και στη συνέχεια σπρώξτε τον οδηγό πλάτους χαρτιού προς τα μέσα, μέχρι να σταματήσει στην άκρη του χαρτιού. Μην φορτώνετε υπερβολικά το δίσκο χαρτιού. Βεβαιωθείτε ότι η στοιβα χαρτιού χωρά στο δίσκο χαρτιού και δεν ξεπερνά το επάνω άκρο του οδηγού πλάτους χαρτιού.



Για βέλτιστα αποτελέσματα, ορίστε τον τύπο του χαρτιού πριν από την εκτύπωση ή την ανιγγραφή.

## Αντιγραφή και σάρωση

Μπορείτε να αντιγράψετε ή να σαρώσετε πρωτότυπα έως και μεγέθους letter ή A4 τοποθετώντας τα στη γυάλινη επιφάνεια όπως περιγράφεται εδώ.



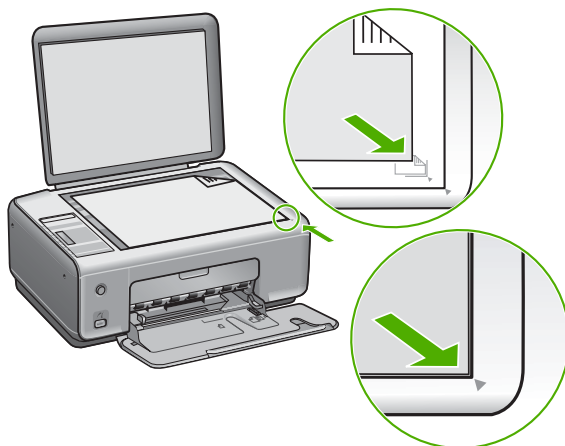
**Σημείωση** Πολλές από τις ειδικές λειτουργίες δεν θα λειτουργήσουν σωστά, εάν η γυάλινη επιφάνεια και η πίσω όψη καλύμματος δεν είναι καθαρές. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα [Συντήρηση της συσκευής HP All-in-One](#).

### Για να τοποθετήσετε ένα πρωτότυπο στη γυάλινη επιφάνεια

1. Ανασηκώστε το κάλυμμα και τοποθετήστε το πρωτότυπο με την όψη προς τα κάτω στην εμπρός δεξιά γωνία της γυάλινης επιφάνειας.



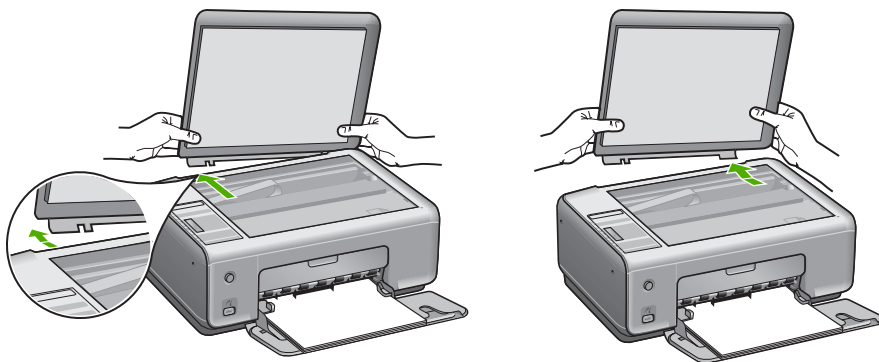
**Συμβουλή** Για περισσότερη βοήθεια σχετικά με την τοποθέτηση πρωτοτύπων, δείτε τους οδηγούς που είναι χαραγμένοι κάτω από τη γυάλινη επιφάνεια.



2. Κλείστε το κάλυμμα.



**Συμβουλή** Μπορείτε να αντιγράψετε ή να σαρώσετε πρωτότυπα μεγάλου μεγέθους αφαιρώντας τελείως το κάλυμμα από τη συσκευή HP All-in-One. Για να αφαιρέσετε το κάλυμμα, ανασηκώστε το κάλυμμα και σπρώξτε είτε προς τα δεξιά ή προς τα αριστερά για να απελευθερώσετε το γάντζο του καλύμματος από το μάνταλο και, στη συνέχεια, σύρετε απαλά το γάντζο που απομένει από το μάνταλο.



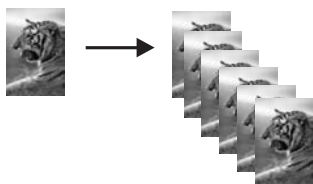
### Για να αντιγράψετε πολλά αντίγραφα από το ίδιο πρωτότυπο από τον πίνακα ελέγχου

1. Τοποθετήστε το πρωτότυπο με την όψη προς τα κάτω στη δεξιά μπροστινή γωνία της γυάλινης επιφάνειας.
2. Πατήστε το κουμπί **Αντίγραφα** για να αυξήσετε τον αριθμό αντιγράφων, με μέγιστο αριθμό το 9.



**Συμβουλή** Χρησιμοποιήστε το λογισμικό **HP Image Zone** για να ορίσετε αριθμό αντιγράφων μεγαλύτερο του 9. Αν ο αριθμός αντιγράφων είναι μεγαλύτερος από 9, μόνο το τελευταίο ψηφίο του αριθμού αντιγράφων εμφανίζεται στον πίνακα ελέγχου.

3. Πατήστε **Έναρξη, Ασπρόμαυρη** ή **Έναρξη, Έγχρωμη**.



Για να διακόψετε την αντιγραφή, πατήστε το κουμπί **Άκυρο / Συνέχεια** στον πίνακα ελέγχου.

### Για να στείλετε μια σάρωση σε μια εφαρμογή

1. Τοποθετήστε το πρωτότυπο με την όψη προς τα κάτω στη δεξιά μπροστινή γωνία της γυάλινης επιφάνειας.
2. Πατήστε το κουμπί **Έναρξη σάρωσης** στον πίνακα ελέγχου.  
Εμφανίζεται μια εικόνα προεπισκόπησης σάρωσης στο παράθυρο **Προβολή εγγράφων HP** στον υπολογιστή, όπου μπορείτε να την επεξεργαστείτε.  
Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία μιας εικόνας προεπισκόπησης, δείτε τη **Βοήθεια HP Image Zone** που συνοδεύει το λογισμικό σας.
3. Πραγματοποιήστε την επεξεργασία που επιθυμείτε στην εικόνα προεπισκόπησης στο παράθυρο **Σάρωση HP**. Αφού τελειώσετε, κάντε κλικ στο κουμπί **Αποδοχή**.

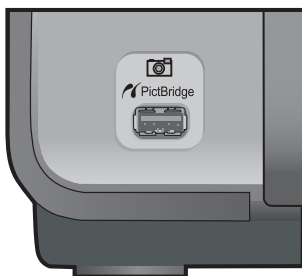
Η συσκευή HP All-in-One στέλνει τη σάρωση στο λογισμικό **HP Image Zone**, το οποίο ανοίγει αυτόματα και εμφανίζει την εικόνα.

Το **HP Image Zone** διαθέτει πολλά εργαλεία, τα οποία μπορείτε να χρησιμοποιήσετε για να επεξεργαστείτε τη σαρωμένη εικόνα. Μπορείτε να βελτιώσετε τη συνολική ποιότητα της εικόνας, προσαρμόζοντας τις ρυθμίσεις φωτεινότητας, ευκρίνειας, τόνων χρωμάτων ή κορεσμού. Μπορείτε ακόμα να πραγματοποιήσετε περικοπή, ευθυγράμμιση, περιστροφή ή αλλαγή μεγέθους της εικόνας. Όταν η σαρωμένη εικόνα έχει ακριβώς την εμφάνιση που θέλετε, μπορείτε να την ανοίξετε σε μια άλλη εφαρμογή, να τη στείλετε μέσω e-mail, να την αποθηκεύσετε σε ένα αρχείο ή να την εκτυπώσετε. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη χρήση του **HP Image Zone**, δείτε τη **Βοήθεια HP Image Zone**.

Για να διακόψετε τη σάρωση, πατήστε το κουμπί **Άκυρο / Συνέχεια** στον πίνακα ελέγχου ή στο λογισμικό **HP Image Zone**, κάντε κλικ στο κουμπί **Άκυρο**.

## Χρήση φωτογραφικής μηχανής PictBridge

Αυτή η συσκευή HP All-in-One υποστηρίζει το πρότυπο PictBridge, γεγονός που σας επιτρέπει να συνδέετε οποιαδήποτε συμβατή φωτογραφική μηχανή PictBridge και να εκτυπώνετε φωτογραφίες χωρίς τη χρήση του υπολογιστή σας. Ελέγξτε τον οδηγό χρήσης της φωτογραφικής σας μηχανής για να δείτε εάν υποστηρίζει δυνατότητα PictBridge.



**Σημείωση** Η θύρα της φωτογραφικής μηχανής υποστηρίζει μόνο ψηφιακές φωτογραφικές μηχανές με δυνατότητα USB που υποστηρίζουν PictBridge. Δεν υποστηρίζει άλλους τύπους συσκευών USB. Εάν στη θύρα της φωτογραφικής μηχανής συνδέσετε μια συσκευή USB που δεν είναι συμβατή ψηφιακή φωτογραφική μηχανή, στην οθόνη του υπολογιστή σας θα εμφανιστεί ένα μήνυμα σφάλματος.

### Για να συνδέσετε μια ψηφιακή φωτογραφική μηχανή

1. Βεβαιωθείτε ότι το HP All-in-One είναι αναμμένο και ότι έχει ολοκληρωθεί η διαδικασία προετοιμασίας.
2. Συνδέστε τη συμβατή με PictBridge ψηφιακή φωτογραφική μηχανή στη θύρα φωτογραφικής μηχανής στο μπροστινό μέρος της συσκευής HP All-in-One με το καλώδιο USB που σας παρέχεται με τη φωτογραφική μηχανή.
3. Ενεργοποιήστε τη φωτογραφική μηχανή και βεβαιωθείτε ότι βρίσκεται σε λειτουργία PictBridge.

## Συντήρηση της συσκευής HP All-in-One

Για να διασφαλίσετε ότι τα αντίγραφα και οι σαρώσεις σας παραμένουν καθαρά, ίσως χρειαστεί να καθαρίσετε τη γυάλινη επιφάνεια και την πίσω όψη του καλύμματος. Επίσης, ίσως χρειαστεί να ξεσκονίζετε την εξωτερική επιφάνεια της συσκευής HP All-in-One.

### Για να καθαρίσετε τη γυάλινη επιφάνεια

1. Απενεργοποιήστε τη συσκευή HP All-in-One, αποσυνδέστε το καλώδιο και σηκώστε το κάλυμμα.
2. Καθαρίστε τη γυάλινη επιφάνεια με ένα μαλακό πανί ή σφουγγάρι ελαφρά βουτηγμένο σε καθαριστικό για γυάλινες επιφάνειες.



**Προειδοποίηση** Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά, ασετόν, βενζίνη, ή τετραχλωρίδιο του άνθρακα στη γυάλινη επιφάνεια διότι μπορεί να καταστραφεί. Μην τοποθετείτε και μην ψεκάζετε υγρό σπρέι απευθείας επάνω στη γυάλινη επιφάνεια. Το υγρό μπορεί να διαρρεύσει κάτω από το γυαλί και να καταστρέψει τη συσκευή.

3. Σκουπίστε τη γυάλινη επιφάνεια με ένα κομμάτι από δέρμα σαμουά ή με ένα σφουγγάρι από κυτταρίνη για να μην μείνουν σημάδια.

### Για να καθαρίσετε την πίσω όψη του καλύμματος

1. Απενεργοποιήστε τη συσκευή HP All-in-One, αποσυνδέστε το καλώδιο και σηκώστε το κάλυμμα.
2. Καθαρίστε το λευκό πίσω κάλυμμα εγγράφων με ένα μαλακό πανί ή σφουγγάρι που είναι ελαφρά βουτηγμένο σε σαπούνι και ζεστό νερό. Καθαρίστε απαλά την πίσω όψη για να αφαιρέσετε τα υπολείμματα. Μην τρίβετε την πίσω όψη του καλύμματος.
3. Σκουπίστε την με ένα κομμάτι δέρμα από σαμουά ή με ένα μαλακό πανί.



**Προειδοποίηση** Μη χρησιμοποιείτε σφουγγάρια καθαρισμού από χαρτί, καθώς μπορεί να χαράξουν την επιφάνεια.

4. Εάν απαιτείται επιπλέον καθαρισμός, επαναλάβετε τα προηγούμενα βήματα χρησιμοποιώντας ισοπροπυλική αλκοόλη (καθαρό οινόπνευμα) και σκουπίζοντας την πίσω όψη σχολαστικά με ένα βρεγμένο πανί για να αφαιρέσετε τα υπολείμματα αλκοόλης.



**Προειδοποίηση** Προσέξτε να μη χυθεί οινόπνευμα στη γυάλινη επιφάνεια ή στα βαμμένα μέρη του HP All-in-One, αφού έτσι μπορεί να προκληθεί βλάβη στη συσκευή.



## 2 Υποστήριξη και προδιαγραφές

Εάν έχετε πρόσβαση στο Internet, μπορείτε να λάβετε βοήθεια από την τοποθεσία [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Αυτή η τοποθεσία Web προσφέρει τεχνική υποστήριξη, προγράμματα οδήγησης, αναλύσιμα και πληροφορίες για παραγγελίες.

### Παραγγελία αναλωσίμων

Για να παραγγείλετε δοχεία μελάνης για τη συσκευή HP All-in-One, επισκεφθείτε τη διεύθυνση [www.hp.com](http://www.hp.com). Εάν σας ζητηθεί, επιλέξτε τη χώρα/περιοχή σας, ακολουθήστε τις προτροπές για να επιλέξετε το προϊόν σας και στη συνέχεια κάντε κλικ σε μία από τις συνδέσεις για αγορές στη σελίδα.

Οι αριθμοί παραγγελίας δοχείων μελάνης ενδέχεται να διαφέρουν ανά χώρα/περιοχή. Εάν οι αριθμοί παραγγελίας που αναφέρονται σε αυτό τον οδηγό δεν αντιστοιχούν με τους αριθμούς παραγγελίας των δοχείων μελάνης που είναι εγκατεστημένα στη συσκευή HP All-in-One, παραγγείλετε νέα δοχεία μελάνης που να φέρουν ίδιους αριθμούς με αυτά που έχετε εγκατεστημένα. Η συσκευή HP All-in-One υποστηρίζει τα παρακάτω δοχεία μελάνης.

Δοχεία μελάνης	Αριθμός παραγγελίας HP
Δοχείο μαύρης μελάνης HP για εκτυπωτές ψεκασμού	#336 δοχείο μαύρης μελάνης #338 δοχείο μαύρης μελάνης μεγάλης χωρητικότητας
Δοχείο μελάνης τριών χρωμάτων HP για εκτυπωτές ψεκασμού	#342 δοχείο έγχρωμης μελάνης #343 δοχείο έγχρωμης μελάνης μεγάλης χωρητικότητας
Δοχείο μελάνης φωτογραφικής εκτύπωσης HP για εκτυπωτές ψεκασμού	#348 δοχείο έγχρωμης μελάνης φωτογραφικής εκτύπωσης

Μπορείτε επίσης να επικοινωνήσετε με έναν τοπικό μεταπωλητή της HP ή να επισκεφθείτε τη διεύθυνση [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) για να επιβεβαιώσετε τους σωστούς αριθμούς παραγγελίας δοχείων μελάνης που ισχύουν για τη χώρα/περιοχή σας.

Για να παραγγείλετε μέσα, όπως Χαρτί ανώτερης ποιότητας HP, Φωτογραφικό χαρτί ανώτερης ποιότητας HP, Φιλμ διαφανειών ανώτερης ποιότητας HP ή Σιδερότυπο χαρτί HP, μεταβείτε στην τοποθεσία [www.hp.com](http://www.hp.com): Εάν σας ζητηθεί, επιλέξτε τη χώρα/περιοχή σας, ακολουθήστε τις προτροπές για να επιλέξετε το προϊόν σας και στη συνέχεια κάντε κλικ σε μία από τις συνδέσεις για αγορές στη σελίδα.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την παραγγελία αναλωσίμων, ανατρέξτε στον Οδηγό χρήσης στο CD τεκμηρίωσης.

### Πληροφορίες αντιμετώπισης προβλημάτων

Εάν έχετε κάποιο πρόβλημα, κάντε τα εξής:

1. Ανατρέξτε στην τεκμηρίωση που συνοδεύει τη συσκευή HP All-in-One. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα [Εύρεση περισσότερων πληροφοριών](#).
2. Εάν δεν μπορείτε να επιλύσετε το πρόβλημα χρησιμοποιώντας τις πληροφορίες της τεκμηρίωσης, επισκεφθείτε την τοποθεσία [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) για να κάνετε τα εξής:
  - Πρόσβαση σε σελίδες ηλεκτρονικής υποστήριξης
  - Έλεγχος ενημερωμένες εκδόσεις λογισμικού



- Αποστολή στη HP ενός μηνύματος e-mail για απαντήσεις στις ερωτήσεις σας
- Σύνδεση με έναν τεχνικό της HP μέσω ηλεκτρονικής συνομιλίας

Οι επιλογές και η διαθεσιμότητα της υποστήριξης διαφέρουν ανάλογα με το προϊόν, τη χώρα/περιοφέρεια και τη γλώσσα.

3. Επικοινωνήστε με το πλησιέστερο σε εσάς σημείο πώλησης. Εάν η συσκευή HP All-in-One έχει κάποια βλάβη υλικού, θα σας ζητηθεί να μεταφέρετε τη συσκευή HP All-in-One στο κατάστημα από όπου την αγοράσατε. Το σέρβις παρέχεται δωρεάν κατά την περίοδο ισχύος της περιορισμένης εγγύησης της συσκευής HP All-in-One. Μετά την περίοδο εγγύησης, θα ενημερωθείτε για το κόστος του σέρβις.
4. Εάν δεν μπορείτε να επιλύσετε το πρόβλημα με τη βοήθεια της ηλεκτρονικής βοήθειας ή των τοποθεσιών web της HP, καλέστε την Υποστήριξη HP στον αντίστοιχο αριθμό για τη χώρα/περιοχή σας. Για περισσότερες πληροφορίες, δείτε την ενότητα [Υποστήριξη και προδιαγραφές](#).

## Αντιμετώπιση προβλημάτων ρύθμισης

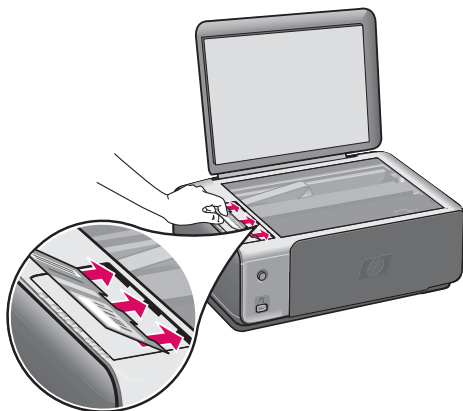
Αυτή η ενότητα περιλαμβάνει συμβουλές αντιμετώπισης προβλημάτων με την εγκατάσταση και τη διαμόρφωση, για ορισμένα από τα πλέον συνηθισμένα θέματα που σχετίζονται με την εγκατάσταση του λογισμικού και τις ρυθμίσεις του υλικού.

### Αντιμετώπιση προβλημάτων ρυθμίσεων υλικού

Χρησιμοποιήστε αυτήν την ενότητα για να επιλύσετε προβλήματα, τα οποία ενδέχεται να συναντήσετε κατά τη ρύθμιση του υλικού της συσκευής HP All-in-One.

### Εμφανίστηκε ένα μήνυμα στον υπολογιστή με το οποίο μου ζητήθηκε να τοποθετήσω το κάλυμμα του πίνακα ελέγχου

**Λύση** Αυτό μπορεί να σημαίνει ότι το κάλυμμα του πίνακα ελέγχου δεν είναι τοποθετημένο ή είναι τοποθετημένο λανθασμένα. Τραβήξτε και αφαιρέστε το πίσω μέρος του καλύμματος του πίνακα ελέγχου. Ανασηκώστε το κάλυμμα και τοποθετήστε τις προεξοχές του καλύμματος στη συσκευή. Πιέστε προς τα κάτω το κάλυμμα για να βεβαιωθείτε πως έχει ασφαλίσει καλά.



### Αντιμετώπιση προβλημάτων εγκατάστασης λογισμικού

Εάν αντιμετωπίσετε πρόβλημα λογισμικού κατά την εγκατάσταση, ανατρέξτε στα παρακάτω θέματα για μια πιθανή λύση. Εάν αντιμετωπίσετε πρόβλημα υλικού κατά την εγκατάσταση,

ανατρέξτε στην ενότητα [Αντιμετώπιση προβλημάτων ρυθμίσεων υλικού](#), στον Οδηγό ρύθμισης ή στον Οδηγό χρήσης του CD τεκμηρίωσης.

Στη διάρκεια μιας κανονικής εγκατάστασης του λογισμικού HP All-in-One, συμβαίνουν τα εξής:

- Το CD-ROM του λογισμικού HP All-in-One ξεκινά αυτόματα
- Πραγματοποιείται εγκατάσταση του λογισμικού
- Αντιγράφονται αρχεία στο σκληρό δίσκο σας
- Σας ζητείται να συνδέσετε τη συσκευή HP All-in-One
- Εμφανίζεται ένα πράσινο OK και ένα σημάδι ελέγχου σε μια οθόνη του οδηγού εγκατάστασης
- Σας ζητείται να επανεκκινήσετε τον υπολογιστή σας (για τα περισσότερα συστήματα)
- Εκτελείται η διαδικασία δήλωσης

Εάν δεν εμφανίστηκε κάποιο από τα παραπάνω, ενδέχεται να υπάρχει πρόβλημα με την εγκατάσταση. Για να ελέγξετε την εγκατάσταση σε υπολογιστή με λειτουργικό σύστημα Windows, ελέγξτε τα παρακάτω:

- Πραγματοποιήστε εκκίνηση του **HP Director** (ή **HP Solution Center**) και βεβαιωθείτε ότι εμφανίζονται τα παρακάτω εικονίδια: **Σάρωση εικόνας**, **Σάρωση εγγράφου** και **HP Image Zone**. Για πληροφορίες σχετικά με την εκκίνηση του **HP Director** (ή **HP Solution Center**), δείτε την ηλεκτρονική **Βοήθεια HP Image Zone** που συνοδεύει το λογισμικό. Εάν τα εικονίδια δεν εμφανιστούν αμέσως, ίσως πρέπει να περιμένετε μερικά λεπτά για να συνδεθεί η συσκευή HP All-in-One στον υπολογιστή σας. Διαφορετικά, ανατρέξτε στην ενότητα [Μερικά από τα εικονίδια λείπουν στο HP Director](#) (ή **HP Solution Center**).
- Ανοίξτε το παράθυρο διαλόγου **Εκτυπωτές** και βεβαιωθείτε ότι η συσκευή HP All-in-One αναγράφεται στη λίστα.
- Στη δεξιά πλευρά της γραμμής εργασιών των Windows αναζητήστε το εικονίδιο HP All-in-One. Το εικονίδιο αυτό υποδεικνύει ότι η συσκευή HP All-in-One είναι έτοιμη.

#### **Μερικά από τα εικονίδια λείπουν στο HP Director (ή HP Solution Center)**

Εάν έχετε εγκαταστήσει την πλήρη έκδοση του λογισμικού και τα βασικά εικονίδια (**Σάρωση εικόνας**, **Σάρωση εγγράφου** και **HP Image Zone**) δεν εμφανίζονται, η εγκατάσταση μπορεί να μην έχει ολοκληρωθεί. Εάν δεν έχετε εγκαταστήσει την πλήρη έκδοση του λογισμικού, τα βασικά εικονίδια είναι το **Σάρωση εικόνας** και **Σάρωση εγγράφου** (το εικονίδιο **HP Image Zone Express** θα εμφανιστεί στην επιφάνεια εργασίας σας και όχι στο **HP Director**).

**Λύση** Σε αυτήν την περίπτωση, μπορεί να χρειαστεί να καταργήσετε και, στη συνέχεια, να εγκαταστήσετε ξανά το λογισμικό. Μη διαγράψετε απλά τα αρχεία προγράμματος της συσκευής HP All-in-One από το σκληρό σας δίσκο. Αφαιρέστε τα με σωστό τρόπο, χρησιμοποιώντας το βοηθητικό πρόγραμμα κατάργησης εγκατάστασης που βρίσκεται στην ομάδα προγραμμάτων HP All-in-One. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην ενότητα [Κατάργηση εγκατάστασης και επανεγκατάσταση του λογισμικού](#).

#### **Κατάργηση εγκατάστασης και επανεγκατάσταση του λογισμικού**

Εάν η εγκατάσταση δεν έχει ολοκληρωθεί ή συνδέσατε το καλώδιο USB στον υπολογιστή πριν από την προτροπή της οθόνης εγκατάστασης του λογισμικού, ίσως χρειαστεί να καταργήσετε και να επαναλάβετε την εγκατάσταση του λογισμικού. Μη διαγράψετε απλά τα αρχεία προγράμματος της συσκευής HP All-in-One από το σκληρό σας δίσκο. Αφαιρέστε τα με σωστό τρόπο, χρησιμοποιώντας το βοηθητικό πρόγραμμα κατάργησης εγκατάστασης που βρίσκεται στην ομάδα προγραμμάτων HP All-in-One.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την κατάργηση εγκατάστασης του λογισμικού σας, ανατρέξτε στον Οδηγό χρήσης στο CD τεκμηρίωσης.

## Αντιμετώπιση προβλημάτων λειτουργίας

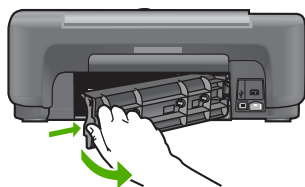
Η ενότητα **1500 series Troubleshooting** στη **Βοήθεια HP Image Zone** περιέχει συμβουλές αντιμετώπισης προβλημάτων για ορισμένα από τα συνηθέστερα θέματα που σχετίζονται με τη συσκευή HP All-in-One.

Εάν έχετε πρόσβαση στο Internet, μπορείτε να λάβετε βοήθεια από την τοποθεσία Web της HP στη διεύθυνση [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

### Παρουσιάστηκε εμπλοκή χαρτιού στη συσκευή HP All-in-One

#### Λύση

1. Πατήστε την προεξοχή στην αριστερή πλευρά της πίσω θύρας καθαρισμού για να ελευθερώσετε τη θύρα. Αφαιρέστε τη θύρα, τραβώντας την από τη συσκευή HP All-in-One.



**Προσοχή** Η πραγματοποίηση απεμπλοκής χαρτιού από το εμπρός μέρος της συσκευής HP All-in-One μπορεί να καταστρέψει το μηχανισμό εκτύπωσης. Η απεμπλοκή χαρτιού πρέπει να γίνεται πάντα από την πίσω θύρα καθαρισμού.

2. Τραβήξτε απαλά το χαρτί έξω από τους κυλίνδρους.



**Προειδοποίηση** Εάν το χαρτί σχιστεί καθώς το αφαιρείτε από τους κυλίνδρους, ελέγξτε τους κυλίνδρους και τους τροχούς για τυχόν σχισμένα κομμάτια χαρτιού που μπορεί να έχουν παραμείνει στο εσωτερικό της συσκευής. Εάν δεν αφαιρέσετε όλα τα κομμάτια από τη συσκευή HP All-in-One, θα δημιουργηθούν περισσότερες εμπλοκές χαρτιού.

3. Αντικαταστήστε την πίσω θύρα καθαρισμού. Πιέστε μαλακά την πόρτα προς τα μπροστά μέχρι να κλείσει.
4. Πατήστε το κουμπί **Άκυρο / Συνέχεια** για να συνεχίσετε την τρέχουσα εργασία.

### Υπάρχει κάποιο πρόβλημα με τα δοχεία μελάνης

**Λύση** Εάν έχετε προβλήματα με την εκτύπωση, ίσως αυτά να οφείλονται σε ένα από τα δοχεία μελάνης. Δοκιμάστε τα ακόλουθα:

1. Αφαιρέστε και επανατοποθετήστε τα δοχεία μελάνης και βεβαιωθείτε ότι έχουν εισαχθεί πλήρως και ότι έχουν ασφαλίσει στη θέση τους.
2. Εάν το πρόβλημα δεν λυθεί, τυπώστε μια αναφορά αυτόματου ελέγχου για να διαπιστώσετε εάν υπάρχει πρόβλημα με τα δοχεία μελάνης.  
Η αναφορά αυτή παρέχει χρήσιμες πληροφορίες σχετικά με τα δοχεία μελάνης που χρησιμοποιείτε, συμπεριλαμβανομένων πληροφοριών κατάστασης.
3. Εάν η αναφορά αυτόματου ελέγχου εμφανίσει πρόβλημα, καθαρίστε τα δοχεία μελάνης.
4. Εάν το πρόβλημα εξακολουθεί, καθαρίστε τις χάλκινες επαφές των δοχείων μελάνης.
5. Εάν συνεχίσετε να αντιμετωπίζετε προβλήματα με την εκτύπωση, προσδιορίστε ποιο δοχείο μελάνης έχει πρόβλημα και αντικαταστήστε το.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα θέματα αυτά, ανατρέξτε στη **Βοήθεια HP Image Zone**.

## Λήψη υποστήριξης της HP

Στη συσκευή HP All-in-One μπορεί να περιλαμβάνονται και προγράμματα λογισμικού άλλων εταιρειών. Εάν αντιμετωπίσετε προβλήματα με οποιοδήποτε από αυτά τα προγράμματα, θα λάβετε καλύτερη τεχνική υποστήριξη, εάν καλέσετε τους ειδικούς της συγκεκριμένης εταιρείας.

### Υποστήριξη πελατών της HP

Εάν χρειάζεται να επικοινωνήσετε με την Εξυπηρέτηση Πελατών της HP, πριν τηλεφωνήσετε κάντε τα εξής:

1. Βεβαιωθείτε ότι:
  - α. Η συσκευή HP All-in-One είναι συνδεδεμένη και ενεργοποιημένη.
  - β. Το κάλυμμα του πίνακα ελέγχου είναι καλά και σωστά ασφαλισμένο.
  - γ. Τα καθορισμένα δοχεία μελάνης έχουν εγκατασταθεί σωστά.
  - δ. Το συνιστώμενο χαρτί έχει τοποθετηθεί σωστά στο δίσκο χαρτιού.
2. Πραγματοποιήστε επανεκκίνηση της συσκευής HP All-in-One:
  - α. Απενεργοποιήστε τη συσκευή HP All-in-One πατώντας το κουμπί **Ενεργοποίηση**.
  - β. Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πίσω πλευρά της συσκευής HP All-in-One.
  - γ. Συνδέστε ξανά το καλώδιο τροφοδοσίας στη συσκευή HP All-in-One.
  - δ. Ενεργοποιήστε τη συσκευή HP All-in-One πατώντας το κουμπί **Ενεργοποίηση**.
3. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε την τοποθεσία [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). Αυτή η τοποθεσία web προσφέρει τεχνική υποστήριξη, προγράμματα οδήγησης, αναλώσιμα και πληροφορίες για παραγγελίες.
4. Εάν εξακολουθείτε να αντιμετωπίζετε προβλήματα και χρειάζεται να επικοινωνήσετε με κάποιον αντιπρόσωπο υποστήριξης πελατών της HP, κάντε τα εξής:
  - α. Να έχετε διαθέσιμο το όνομα της συσκευής HP All-in-One, όπως εμφανίζεται στον πίνακα ελέγχου.
  - β. Εκτυπώστε μια αναφορά αυτόματου ελέγχου. Για πληροφορίες σχετικά με την εκτύπωση μιας αναφοράς αυτόματου ελέγχου, δείτε τη **Βοήθεια HP Image Zone**.
  - γ. Δημιουργήστε ένα έγχρωμο αντίγραφο για να το έχετε διαθέσιμο ως δείγμα εκτύπωσης.
  - δ. Θα πρέπει να είστε έτοιμοι να περιγράψετε το πρόβλημά σας με λεπτομέρειες.
  - ε. Έχετε στη διάθεσή σας τον αριθμό σειράς και το αναγνωριστικό τεχνικής υποστήριξης. Για πληροφορίες σχετικά με την πρόσβαση στον αριθμό σειράς και το αναγνωριστικό τεχνικής υποστήριξης, ανατρέξτε στην ενότητα **Πρόσβαση στον αριθμό σειράς και το αναγνωριστικό τεχνικής υποστήριξης**.
5. Καλέστε την υποστήριξη πελατών της HP. Θα πρέπει να βρίσκεστε κοντά στη συσκευή HP All-in-One κατά τη διάρκεια της κλήσης.

### Πρόσβαση στον αριθμό σειράς και το αναγνωριστικό τεχνικής υποστήριξης

Μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση στον αριθμό σειράς και το αναγνωριστικό τεχνικής υποστήριξης για τη συσκευή HP All-in-One εκτυπώνοντας μια αναφορά αυτόματου ελέγχου.



**Σημείωση** Εάν δεν μπορείτε να ενεργοποιήσετε τη συσκευή HP All-in-One, μπορείτε να δείτε τον αριθμό σειράς στο αυτοκόλλητο πάνω από την πίσω θύρα καθαρισμού. Ο αριθμός σειράς είναι ο κωδικός 10 χαρακτήρων στην επάνω αριστερή γωνία του αυτοκόλλητου.

**Για να εκτυπώσετε μια αναφορά αυτόματου ελέγχου**

1. Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί **Άκυρο / Συνέχεια** στον πίνακα ελέγχου.
2. Με το κουμπί **Άκυρο / Συνέχεια** πατημένο, πατήστε το κουμπί **Έναρξη αντιγρ., Έγχρωμη**. Εκτυπώνεται η αναφορά αυτόματου ελέγχου, στην οποία αναφέρεται ο αριθμός σειράς και το αναγνωριστικό τεχνικής υποστήριξης.

**Επικοινωνία με την HP**

Υπάρχει διαθέσιμη υποστήριξη για τις ακόλουθες χώρες/περιοχές στην τοποθεσία [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support): Αυστρία, Βέλγιο, Γαλλία, Γερμανία, Δανία, Ελβετία, Ηνωμένο Βασίλειο, Ιρλανδία, Ισπανία, Ιταλία, Κεντρική Αμερική & Καραϊβική, Λουξεμβούργο, Νορβηγία, Ολλανδία, Πορτογαλία, Σουηδία, Φινλανδία.



[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)

61 56 45 43	الجزائر	Nederland	<a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>
Österreich	<a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>	Nigeria	1 3204 999
800 171	البحرين	Norge	<a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>
België	<a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>	Polska	0 801 800 235
Belgique	<a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>	Portugal	<a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>
Česká republika	261 307 310	România	(21) 315 4442
Danmark	<a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>	Россия (Москва)	095 7973520
2 532 5222	مصر	Россия (Санкт-Петербург)	812 3467997
España	<a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>	800 897 1444	المسعودية
France	<a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>	Slovensko	2 50222444
Deutschland	<a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>	South Africa (international)	+ 27 11 2589301
Ελλάδα (από το εξωτερικό)	+ 30 210 6073603	South Africa (RSA)	086 0001030
Ελλάδα (εντός Ελλάδας)	801 11 22 55 47	Rest of West Africa	+ 351 213 17 63
Ελλάδα (από Κύπρο)	800 9 2649	Suomi	<a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>
Magyarország	1 382 1111	Sverige	<a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>
Ireland	<a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>	Switzerland	<a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>
(0) 9 830 4848	ישראל	71 89 12 22	تونس
Italia	<a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>	Türkiye	90 212 444 71 71
Luxembourg	<a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>	Україна	(380 44) 4903520
Luxemburg	<a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>	800 4910	الإمارات العربية المتحدة
22 404747	المغرب	United Kingdom	<a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>

**Τεχνικές πληροφορίες**

Οι τεχνικές προδιαγραφές, οι πληροφορίες διεθνών κανονισμών και η δήλωση για τη συσκευή HP All-in-One παρέχονται στον Οδηγό χρήσης στο CD τεκμηρίωσης.

**Ελάχιστη σύνθεση συστήματος**

Οι απαιτήσεις συστήματος λογισμικού βρίσκονται στο αρχείο Readme. Μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση στο αρχείο Readme αν κάνετε διπλό κλικ στο εικονίδιο που βρίσκεται στο πρώτο επίπεδο του CD-ROM με το λογισμικό HP All-in-One. Εάν έχει ήδη γίνει εγκατάσταση λογισμικού Windows, μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση στο αρχείο Readme από το κουμπί **Έναρξη** το οποίο βρίσκεται στη γραμμή εργασιών. Επιλέξτε **Προγράμματα, Hewlett-Packard, HP PSC 1500 Series, Προβολή αρχείου Readme**.

**Προδιαγραφές διαστάσεων**

- Ύψος: 16,2 cm
- Πλάτος: 43,4 cm
- Βάθος: 29,0 cm
- Βάρος: 5,08 kg

**Προδιαγραφές ισχύος**

- Κατανάλωση ισχύος: 40 W μέγιστη
- Τάση εισόδου: 100–240VAC @ 50–60 Hz
- Τάση εξόδου: 16 V @ 625 mA, 32V @ 940 mA DC

**Geräuschemission**

LpA < 70 dB am Arbeitsplatz im Normalbetrieb nach DIN 45635 T. 19

## Δήλωση συμμόρφωσης (Ευρωπαϊκός Οικονομικός Χώρος)

**DECLARATION OF CONFORMITY**

according to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

**Manufacturer's Name:** Hewlett-Packard Company

**Manufacturer's Address:** 16399 West Bernardo Drive  
San Diego CA 92127, USA

**Regulatory Model Number:** SDGOB-0502

**Declares, that the product:****Product Name:** HP PSC 1500 All-in-One series**Conforms to the following Product Specifications:**

**Safety:** IEC 60950-1: 2001  
EN 60950-1: 2002  
UL 60950: 1999  
CAN/CSA-22.2 No. 60950-1-03  
GB4943: 2001

**EMC:** CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 Class B  
CISPR 24:1997 / EN 55024:1998 +A1:2001  
IEC 61000-3-2: 2000 / EN 61000-3-2: 2000  
IEC 61000-3-3/A1: 2001 / EN 61000-3-3/ A1: 2001  
FCC Part 15-Class B/ICES-003, Issue 2  
GB9254: 1998

**Supplementary Information:**

The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/EC, the EMC Directive 89/336/EC and carries the CE-marking accordingly.

- 1) The product was tested in a typical configuration.
- 2) Please refer to the declaration of similarity (DoS) for all tested power supplies.

06 Jan 2005  
Date

San Diego Regulatory Manager

European Contact for regulatory topics only: Hewlett Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140,  
D-71034 Böblingen Germany. (FAX +49-7031-14-3143

**ΔΗΛΩΣΗ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ της Hewlett-Packard**

Η συσκευή HP All-in-One διατίθεται με περιορισμένη εγγύηση, η οποία περιγράφεται σε αυτή την ενότητα. Πληροφορίες σχετικά με τον τρόπο λήψης των υπηρεσιών σύμφωνα με την εγγύηση και σχετικά με τον τρόπο αναβάθμισης της βασικής εργοστασιακής εγγύησης.

Προϊόν HP	Διάρκεια περιορισμένης εγγύησης
Λογισμικό	90 ημέρες
Δοχεία μελάνης	Μέχρι να εξαντληθεί η μελάνη HP ή να παρέλθει η "λήξη της εγγύησης", οποιοδήποτε από τα δύο συμβεί πρώτο. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει προϊόντα μελάνης HP που έχουν αναπληρωθεί, ανακατασκευαστεί, χρησιμοποιηθεί με ακατάλληλο τρόπο ή αλλοιωθεί.
Πρόσθετα εξαρτήματα	1 έτος
Περιφερειακό υλικό εκτυπωτή (δείτε λεπτομέρειες παρακάτω)	1 έτος

#### A. Εύρος περιορισμένης εγγύησης

- Η Hewlett-Packard (HP) εγγυάται στον πελάτη-τελικό χρήστη ότι τα προϊόντα HP που καθορίζονται παραπάνω δεν θα παρουσιάσουν ελαττώματα υλικών ή κατασκευής για την περίοδο που καθορίζεται παραπάνω και η οποία ξεκινάει από την ημερομηνία αγοράς από τον πελάτη.
- Για τα προϊόντα λογισμικού, η περιορισμένη εγγύηση της HP ισχύει μόνο σε περίπτωση αδυναμίας εκτέλεσης των εντολών προγραμματισμού. Η HP δεν εγγυάται ότι η λειτουργία οποιουδήποτε προϊόντος θα είναι αδιάλειπτη ή χωρίς σφάλματα.
- Η περιορισμένη εγγύηση της HP καλύπτει μόνο τα ελαττώματα εκείνα που προκύπτουν από την κανονική χρήση του προϊόντος και δεν καλύπτει άλλα προβλήματα, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που προκύπτουν από:
  - Ακατάλληλη συντήρηση ή τροποποίηση,
  - Λοισμικό, μέσα, εξαρτήματα ή αναλώσιμα που δεν παρέχονται ή δεν υποστηρίζονται από τη HP,
  - Λειτουργία εκτός των προδιαγραφών του προϊόντος,
  - Μη εξουσιοδοτημένη τροποποίηση ή ακατάλληλη χρήση.
- Για τα προϊόντα εκτυπωτών της HP, η χρήση δοχείου μελάνης άλλου κατασκευαστή ή δοχείου μελάνης που έχει ξαναγεμίσει ο πελάτης δεν επηρεάζει την εγγύηση προς τον πελάτη ή οποιοδήποτε συμβόλαιο υποστήριξης της HP με τον πελάτη. Ωστόσο, σε περίπτωση που μια βλάβη ή ελάττωμα του εκτυπωτή οφείλεται στη χρήση δοχείου μελάνης άλλου κατασκευαστή ή δοχείου μελάνης που έχει ξαναγεμίσει ο πελάτης, θα ισχύει η κανονική χρέωση της HP για την απαραίτητη εργασία και τα υλικά που θα χρησιμοποιηθούν για την επισκευή της βλάβης ή του ελαττώματος του εκτυπωτή.
- Σε περίπτωση που, κατά την περίοδο ισχύος της εγγύησης, η HP λάβει ειδοποίηση για κάποιο ελάττωμα σε οποιοδήποτε προϊόν καλύπτεται από την εγγύηση της HP, η HP έχει τη διακριτική ευχέρεια είτε να επισκευάσει είτε να αντικαταστήσει το προϊόν.
- Σε περίπτωση αδυναμίας της HP να επισκευάσει ή να αντικαταστήσει, κατά περίπτωση, ένα ελαττωματικό προϊόν που καλύπτεται από την εγγύηση της HP, εντός εύλογου χρονικού διαστήματος μετά την ειδοποίηση για τη βλάβη, η HP θα αποζημιώσει τον πελάτη με ποσό ίσο με την τιμή αγοράς του προϊόντος.
- Η HP δεν φέρει καμία ευθύνη επισκευής, αντικατάστασης ή αποζημίωσης, μέχρις ότου ο πελάτης επιστρέψει το ελαττωματικό προϊόν στη HP.
- Οποιοδήποτε ανταλλακτικό προϊόν μπορεί να είναι καινούργιο ή σαν καινούργιο, με την προϋπόθεση ότι η λειτουργία του θα είναι τουλάχιστον εφάμιλλη με αυτή του προϊόντος που θα αντικατασταθεί.
- Στα προϊόντα της HP ενδέχεται να χρησιμοποιούνται ανακατασκευασμένα ανταλλακτικά, εξαρτήματα ή υλικά, ισοδύναμα ως προς την απόδοση με καινούργια.
- Η Δήλωση Περιορισμένης Εγγύησης της HP ισχύει σε κάθε χώρα ή περιοχή στην οποία η HP διαθέτει το προϊόν. Τα συμβόλαια για πρόσθετες υπηρεσίες εγγύησης, όπως είναι η επί τόπου επισκευή, μπορεί να είναι διαθέσιμα από οποιοδήποτε εξουσιοδοτημένο υπηρεσία συντήρησης της HP σε χώρες όπου το προϊόν διατίθεται από τη HP ή από εξουσιοδοτημένο εισαγωγέα.

#### B. Περιορισμοί της εγγύησης

ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, Η HP ΚΑΙ ΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΤΗΣ ΔΕΝ ΠΑΡΕΧΟΥΝ ΚΑΜΙΑ ΑΛΛΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΟΡΟ ΟΠΟΙΟΥΔΗΠΟΤΕ ΕΙΔΟΥΣ, ΕΙΤΕ ΡΗΤΗΣ ΕΙΤΕ ΣΙΩΠΗΡΕΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ Ή ΟΡΟΥΣ ΠΕΡΙ ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ, ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ.

#### Γ. Περιορισμοί της ευθύνης

- Το βαθμό που επιτρέπεται από την τοπική νομοθεσία, οι αποζημιώσεις που αναγράφονται σε αυτή τη δήλωση εγγύησης αποτελούν τις μοναδικές και αποκλειστικές αποζημιώσεις προς τον πελάτη.
- ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΟΠΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ, ΜΕ ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΤΙΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΠΟΥ ΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΡΗΤΑ ΣΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΔΗΛΩΣΗ ΕΥΘΥΝΗΣ, ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ Η HP Ή ΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΤΗΣ ΔΕΝ ΕΥΘΥΝΟΝΤΑΙ ΓΙΑ ΑΜΕΣΕΣ, ΕΜΜΕΣΕΣ, ΕΙΔΙΚΕΣ, ΤΥΧΑΙΕΣ Ή ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΕΣ ΖΗΜΙΕΣ, ΕΙΤΕ ΒΑΣΙΖΟΝΤΑΙ ΣΕ ΣΥΜΒΑΣΗ, ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑ Η ΑΛΛΗ ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ ΕΙΤΕ ΕΧΟΥΝ ΕΙΔΟΠΟΙΗΘΕΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΤΕΤΟΙΩΝ ΖΗΜΙΩΝ.

#### Δ. Τοπική νομοθεσία

- Η παρούσα δήλωση εγγύησης παρέχει στον πελάτη συγκεκριμένα νομικά δικαιώματα. Ο πελάτης ενδέχεται επίσης να έχει άλλα δικαιώματα για οποία διαφέρουν από πολιτεία σε πολιτεία στις Ηνωμένες Πολιτείες, από επαρχία σε επαρχία στον Καναδά, και από χώρα σε χώρα στον υπόλοιπο κόσμο.
- Στο βαθμό που η παρούσα δήλωση εγγύησης αντίκειται στην τοπική νομοθεσία, η παρούσα δήλωση θα τροποποιηθεί ώστε να συμμορφώνεται με την τοπική νομοθεσία. Σύμφωνα με την εκάστοτε τοπική νομοθεσία, ορισμένες δηλώσεις αποποίησης της ευθύνης και περιορισμοί της παρούσας δήλωσης εγγύησης ενδέχεται να μην ισχύουν για τον πελάτη. Για παράδειγμα, ορισμένες πολιτείες στις ΗΠΑ, καθώς και κάποιες κυβερνήσεις εκτός των Ηνωμένων Πολιτειών (συμπεριλαμβανομένων ορισμένων επαρχιών στον Καναδά), ενδέχεται:
  - Να μην επιτρέπουν τον περιορισμό των κατακυρωμένων δικαιωμάτων του καταναλωτή μέσω των δηλώσεων αποποίησης ευθύνης και των περιορισμών της παρούσας δήλωσης εγγύησης (π.χ. το Ηνωμένο Βασίλειο),
  - Να περιορίζουν με άλλο τρόπο τη δυνατότητα του κατασκευαστή να επιβάλλει τέτοιες δηλώσεις αποποίησης ευθύνης ή περιορισμούς, ή
  - Να παραχωρούν στον πελάτη πρόσθετα δικαιώματα εγγύησης, να προσδιορίζουν τη διάρκεια των σιωπηρών εγγυήσεων τις οποίες ο κατασκευαστής δεν μπορεί να αποποιήσει ή να επιτρέπουν περιορισμούς για τη διάρκεια των σιωπηρών εγγυήσεων.
- ΟΙ ΟΡΟΙ ΣΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΔΗΛΩΣΗ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ, ΜΕ ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΟ ΝΟΜΟ, ΔΕΝ ΕΞΑΙΡΟΥΝ, ΠΕΡΙΟΡΙΖΟΥΝ Η ΤΡΟΠΟΠΟΙΟΥΝ, ΑΛΛΑ ΣΥΜΠΛΗΡΩΝΟΥΝ ΤΑ ΚΑΤΑΚΥΡΩΜΕΝΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΙΣΧΥΟΥΝ ΑΝΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕ ΤΗΝ ΠΩΛΗΣΗ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΠΟΥ ΚΑΛΥΠΤΕΙ Η HP ΣΤΟΥΣ ΕΝ ΛΟΓΩ ΠΕΛΑΤΕΣ.

#### Πληροφορίες Περιορισμένης Εγγύησης της HP

Αγαπητέ πελάτη,

Συνημμένα αναφέρονται οι επωνυμίες και οι διευθύνσεις των εταιρειών της HP που παρέχουν την Περιορισμένη Εγγύηση της HP (εγγύηση κατασκευαστή) στην χώρα σας.

**Η εγγύηση κατασκευαστή δεν περιορίζει τα επιπλέον νόμιμα δικαιώματα που μπορείτε να έχετε έναντι του πωλητή, όπως αυτά καθορίζονται στην σύμβαση αγοράς του προϊόντος.**

**Ελλάδα/ Κύπρος:** Hewlett-Packard Hellas Ε.Π.Ε., Βορείου Ηπείρου 76, 151 25 ΜΑΡΟΥΣΙ





# Podręczna instrukcja

Polski



© Copyright 2004 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Informacje zawarte w tym dokumencie mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

Z wyjątkiem przypadków przewidzianych prawem autorskim, reprodukcja, adaptacja bądź tłumaczenie tego materiału bez uprzedniej pisemnej zgody jest zabronione.



Logo Adobe oraz Acrobat są zastrzeżonymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi firmy Adobe Systems Incorporated w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach. Fragmenty Copyright © 1989-2004 Palomar Software Inc.

Oprogramowanie dla urządzenia HP PSC 1500 All-in-One series obejmuje technologię sterownika drukarki na licencji firmy Palomar Software, Inc. [www.palomar.com](http://www.palomar.com)

Windows®, Windows NT®, Windows Me®, Windows XP® oraz Windows 2000® są zastrzeżonymi w USA znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation.

Intel® i Pentium® są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Intel Corporation.

Energy Star® oraz logo Energy Star® są zarejestrowanymi w USA znakami Amerykańskiej Agencji Ochrony Środowiska EPA.

Numer publikacji: Q5888-90262

Wydanie pierwsze: grudzień 2004

## Uwaga

Jedynie gwarancje obejmujące produkty i usługi HP zostały dokładnie opisane w dokumentach gwarancyjnych dołączonych do tych produktów i usług. Żadnej części niniejszej publikacji nie należy traktować jako dodatkowej gwarancji. Firma HP nie ponosi odpowiedzialności za błędy techniczne lub redakcyjne oraz pominięcia występujące w niniejszym podręczniku.

Firma Hewlett-Packard Company nie ponosi odpowiedzialności za szkody przypadkowe lub następce związane

z, lub powstałe w wyniku rozprowadzania, rozpowszechniania lub korzystania z niniejszego dokumentu oraz opisanego w nim produktu.

**Uwaga:** Informacje prawne można znaleźć w części poświęconej informacjom technicznym niniejszego podręcznika.



W wielu krajach/regionach niedozwolone jest kopiowanie dokumentów wymienionych poniżej. W razie wątpliwości należy skonsultować się z prawnikiem.

- Pisma oraz dokumenty urzędowe:
  - Paszporty
  - Dokumenty imigracyjne
  - Zaświadczenia o służbie wojskowej
  - Identyfikatory, karty lub insygnia
- Walory państwowe:
  - Znaczkę pocztową
  - Karty żywnościowe
- Czeki lub weksle wystawione przez agencje rządowe
- Banknoty, czek i podrózne lub przekazy pieniężne
- Kwity depozytowe
- Dzieła chronione prawem autorskim

## Informacje dotyczące bezpieczeństwa



**Ostrzeżenie** Aby uniknąć pożaru lub porażenia prądem, nie należy narażać tego urządzenia na kontakt z deszczem lub wilgocią.



Podczas korzystania z urządzenia zawsze należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa w celu zmniejszenia ryzyka doznania obrażeń na skutek działania ognia lub porażenia elektrycznego.



**Ostrzeżenie** Ryzyko porażenia prądem

1. Należy przeczytać ze zrozumieniem wszystkie instrukcje znajdujące się w podręczniku instalacji.

2. Urządzenie należy podłączać wyłącznie do uziemionego gniazda elektrycznego. Jeśli użytkownik nie wie, czy gniazdo jest uziemione, powinien zapytać wykwalifikowanego elektryka.
3. Należy przestrzegać wszystkich ostrzeżeń i zaleceń umieszczonych na urządzeniu.
4. Przed czyszczeniem należy odłączyć urządzenie od gniazda sieciowego.
5. Nie należy umieszczać urządzenia w pobliżu wody ani dotykać go mokrymi rękoma, w mokrej odzieży.
6. Urządzenie należy umieścić na stabilnej powierzchni.
7. Urządzenie należy ustawić w bezpiecznym miejscu, aby przewód zasilania nie był narażony na uszkodzenie lub nadeptanie, oraz aby nikt się o niego nie potknął.
8. Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, należy zapoznać się pomocą ekranową dotyczącą rozwiązywania problemów.
9. Wewnątrz urządzenia nie ma żadnych części, które mogą być naprawiane przez użytkownika. Wykonywanie czynności serwisowych należy zlecać wykwalifikowanemu personelowi.
10. Należy korzystać z urządzenia w pomieszczeniu z dobrą wentylacją.



**Ostrzeżenie** To urządzenie nie będzie działać w przypadku awarii sieci elektrycznej.

# Spis treści

<b>1</b>	<b>HP All-in-One — Podręczna instrukcja .....</b>	<b>5</b>
	Panel sterowania — opis .....	5
	Lampki stanu — opis .....	6
	Znajdowanie dalszych informacji .....	7
	Ładowanie papieru .....	8
	Kopiowanie i skanowanie .....	9
	Korzystanie z aparatu PictBridge .....	11
	Konserwacja urządzenia HP All-in-One .....	12
<b>2</b>	<b>Wsparcie i specyfikacje .....</b>	<b>15</b>
	Zamawianie materiałów eksploatacyjnych .....	15
	Informacje na temat rozwiązywania problemów .....	15
	Uzyskiwanie pomocy technicznej od firmy HP .....	18
	Informacje techniczne .....	20
	OŚWIADCZENIE O OGRANICZONEJ GWARANCJI firmy Hewlett-Packard .....	21



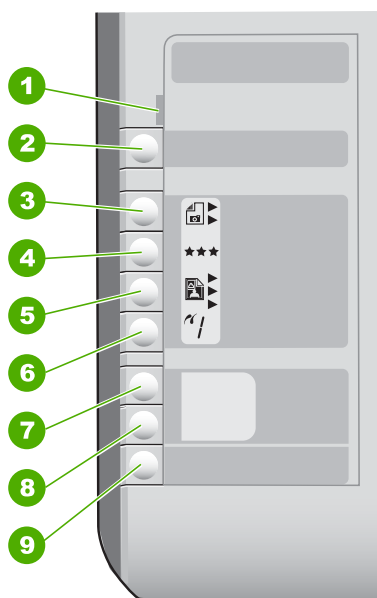
# 1 HP All-in-One — Podręczna instrukcja

Dostęp do wielu funkcji urządzenia HP All-in-One można uzyskać bezpośrednio, bez konieczności włączania komputera. Zadania, takie jak tworzenie kopii czy drukowanie zdjęć z aparatu, mogą być wykonane za pomocą urządzenia HP All-in-One szybko i w prosty sposób.



**Wskazówka** Oprogramowanie **HP Image Zone** zainstalowane na komputerze pozwala na lepsze wykorzystanie możliwości urządzenia HP All-in-One. Oprogramowanie to zawiera ulepszone funkcje kopiowania, skanowania i drukowania zdjęć. Aby uzyskać więcej informacji, skorzystaj z **pomocy ekranowej HP Image Zone**.

## Panel sterowania — opis



Etykieta	Nazwa i opis
1	<b>Sprawdź papier/Sprawdź wkład drukujący:</b> Wskazuje na potrzebę załadowania papieru, usunięcia zaciętego papieru, ponownej instalacji wkładu drukującego lub zamknięcia drzwiczek dostępu do karetki.
2	Przycisk <b>Anuluj/Wznów:</b> Służy do zatrzymywania zadania lub anulowania ustawień przycisków. W niektórych sytuacjach (np. po

Etykieta	Nazwa i opis
	usunięciu zaciętego papieru) naciśnięcie tego przycisku powoduje wznowienie drukowania.
3	Przycisk <b>Rodzaj</b> : Służy do zmiany ustawienia rodzaju papieru odpowiednio do typu papieru załadowanego do podajnika (zwykły lub fotograficzny). Ustawieniem domyślnym jest zwykły papier.
4	Przycisk <b>Jakość</b> : Służy do zmiany jakości kopiowania. Domyślnym ustawieniem jakości dla papieru zwykłego jest Normalna (dwie gwiazdki). Domyślnym ustawieniem jakości dla papieru fotograficznego jest Najlepsza (trzy gwiazdki).
5	Przycisk <b>Rozmiar</b> : Służy do zmiany rozmiaru obrazu tak, aby dopasować jego wielkość do strony, drukować obrazy bez obramowania lub bez zmiany ich wielkości (100% rozmiaru). Ustawieniem domyślnym jest 100% dla zwykłego papieru i drukowanie obrazów bez obramowania dla papieru fotograficznego.
6	Przycisk <b>Liczba kopii</b> : Służy do określenia docelowej liczby kopii.
7	Przycisk <b>Kopiuuj Mono</b> : Służy do rozpoczęcia zadania kopiowania monochromatycznego.
8	Przycisk <b>Kopiuuj Kolor</b> : Służy do rozpoczęcia kopiowania w kolorze.
9	Przycisk <b>Skanuj</b> : Służy do rozpoczęcia zadania skanowania.

## Lampki stanu — opis

Kontrolki informują o stanie urządzenia HP All-in-One. W poniższej tabeli opisano najczęściej występujące sytuacje i wyjaśniono znaczenie sekwencji lampek.

Więcej informacji na temat lampek stanu i rozwiązywania problemów, można znaleźć w **Pomocy HP Image Zone**.

Lampka	Znaczenie
Nie świeci się żadna lampka.	Urządzenie HP All-in-One jest wyłączone.
Lampka przycisku <b>Włącz</b> , podświetlenia przycisków <b>Kopiuuj Mono</b> i <b>Kopiuuj Kolor</b> się świecą.	Urządzenie HP All-in-One jest włączone i gotowe.
Lampka przycisku <b>Włącz</b> miga, a podświetlenia przycisków <b>Kopiuuj Mono</b> i <b>Kopiuuj Kolor</b> się świecą.	Urządzenie HP All-in-One drukuje, skanuje lub wyrównuje wkłady drukujące.
Lampka przycisku <b>Włącz</b> , podświetlenie przycisku <b>Kopiuuj Mono</b> miga, a podświetlenie przycisku <b>Kopiuuj Kolor</b> się świeci.	Urządzenie HP All-in-One wykonuje czarno-białą kopię.

(ciąg dalszy)

**Lampka**

Lampka przycisku **Włącz**, podświetlenie przycisku **Kopiuj Kolor** miga, a podświetlenie przycisku **Kopiuj Mono** się świeci.

Lampka **Sprawdź papier** miga, a lampka przycisku **Włącz** i podświetlenia przycisków **Kopiuj Mono** oraz **Kopiuj Kolor** się świecą.

Lampka **Sprawdź wkład drukujący** miga, a lampka przycisku **Włącz** i podświetlenia przycisków **Kopiuj Mono** oraz **Kopiuj Kolor** się świecą.

**Znaczenie**

Urządzenie HP All-in-One wykonuje kolorową kopię.

W urządzeniu HP All-in-One brak papieru, wystąpiło zacięcie papieru lub załadowano do niego papier niewłaściwego rozmiaru.

Drzwiczki dostępu do karetki lub przednia pokrywa są otwarte, brak wkładów drukujących lub są one zainstalowane niewłaściwie, taśma ochronna nie została odklejona od wkładu drukującego lub wkład drukujący jest wadliwy.

## Znajdowanie dalszych informacji

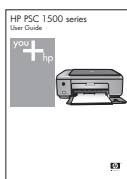
Informacje dotyczące konfigurowania i użytkowania urządzenia HP All-in-One znajdują się w różnych materiałach, zarówno drukowanych, jak i ekranowych.



### Podręcznik instalacji

W Podręczniku instalacji znajdują się instrukcje dotyczące konfigurowania urządzenia HP All-in-One i instalowania oprogramowania. Należy pamiętać, aby wszystkie czynności wykonywać w odpowiedniej kolejności.

Jeśli w czasie konfiguracji wystąpią problemy, zajrzyj do Rozwiązywania problemów w ostatnim rozdziale Podręcznika instalacji lub odwiedź [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).



### Podręcznik użytkownika

W Podręczniku użytkownika znajdują się informacje dotyczące sposobu użytkowania urządzenia HP All-in-One, w tym porady dotyczące rozwiązywania problemów oraz instrukcje krokowe.

Instrukcja użytkownika znajduje się na dysku CD z dokumentacją, dostarczoną z produktem HP All-in-One.



### Prezentacja programu HP Image Zone

Prezentacja programu HP Image Zone jest przyjemną interaktywną metodą zapoznania się z krótkim opisem oprogramowania dołączonego do urządzenia HP All-in-One. Dowiesz się z niej, jak **HP Image Zone** może pomóc w edycji, zarządzaniu i drukowaniu zdjęć.





### Pomoc programu HP Image Zone

Pomoc programu HP Image Zone zawiera szczegółowe informacje dotyczące korzystania z oprogramowania urządzenia HP All-in-One.

- W temacie **Instrukcje krokowe** znajdują się informacje dotyczące używania oprogramowania **HP Image Zone** z urządzeniami firmy HP.
- Temat **Zobacz, co możesz zrobić** zawiera dodatkowe informacje o praktycznych i kreatywnych rzeczach, które można zrobić z oprogramowaniem **HP Image Zone** i urządzeniami HP.
- Jeśli potrzebujesz dodatkowej pomocy lub chcesz sprawdzić, czy nie są dostępne aktualizacje oprogramowania HP, zobacz temat **Rozwiązywanie problemów i wsparcie**.

### Plik Readme

W pliku Readme znajdują się najnowsze informacje, które mogą nie znajdować się w innych publikacjach.

Aby uzyskać dostęp do pliku Readme, należy zainstalować oprogramowanie.

- W systemie Windows dostęp do pliku Readme można uzyskać z paska zadań systemu Windows, klikając przycisk **Start**, wskazując kolejno polecenia **Programy** lub **Wszystkie programy**, **Hewlett-Packard**, **HP PSC 1500 All-in-One series**, a następnie klikając polecenie **Pokaż plik Readme**.
- W systemie Mac OS 9 lub OS X można otworzyć plik Readme poprzez dwukrotne kliknięcie ikony znajdującej się w głównym folderze na dysku CD-ROM z oprogramowaniem urządzenia HP All-in-One.

## Ładowanie papieru

1. Stuknij plikiem kartek o płaską powierzchnię, aby wyrównać krawędzie kartek oraz upewnij się, że:
  - Nie są podarte, pomarszczone ani nie mają pozaginanych brzegów.
  - Wszystkie strony są tego samego rodzaju i wielkości.
2. Do podajnika papieru wsuń plik kartek krótszą krawędzią do przodu, stroną przeznaczoną do drukowania w dół. Wsuń plik kartek do urządzenia, aż do oporu.

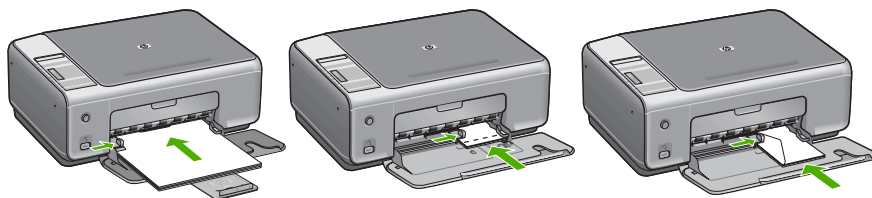


**Wskazówka 1** Papier firmowy należy wkładać nagłówkiem do przodu, stroną do zadrukowania skierowaną w dół. Więcej informacji na temat wkładania pełnowymiarowych arkuszy papieru zwykłego oraz firmowego znajduje się na diagramie na podstawie podajnika papieru.

**Wskazówka 2** Jeśli używany papier fotograficzny ma perforowane zakładki, ładuj go zakładkami skierowanymi do zewnątrz.

**Wskazówka 3** Do podajnika papieru urządzenia HP All-in-One można włożyć jedną lub kilka kopert. Nie należy używać kopert błyszczących, tłoczonych ani kopert z metalowymi zamknięciami lub okienkami.

3. Trzymając ściśniętą klapkę u góry prowadnicy szerokości papieru, przesunąć prowadnicę do wewnątrz, tak aby dotykała krawędzi papieru. Podajnika papieru nie wolno przepelniać; należy sprawdzić, czy plik kartek mieści się w podajniku papieru i czy nie wykracza powyżej górnej krawędzi prowadnicy szerokości papieru.



W celu uzyskania najlepszych wyników przed rozpoczęciem drukowania lub kopiowania należy ustawić typ papieru.

## Kopiowanie i skanowanie

Oryginały o rozmiarze nie większym niż Letter lub A4 można kopiować, skanować lub faksować po umieszczeniu ich na szybie skanera zgodnie z podanym opisem.



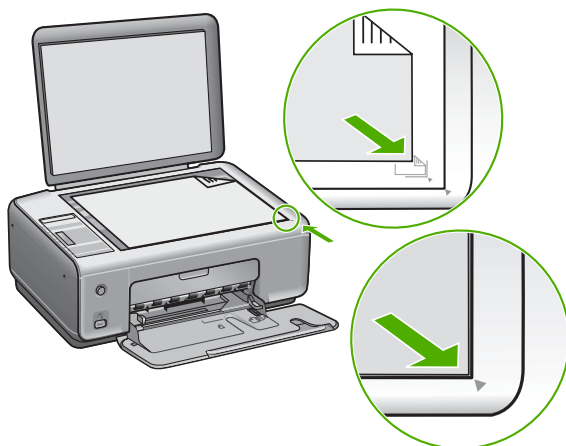
**Uwaga** Wiele specjalnych funkcji nie będzie działało poprawnie, jeśli szyba i wewnętrzna część pokrywy będą zabrudzone. Dalsze informacje na ten temat można znaleźć w części [Konservacja urządzenia HP All-in-One](#).

### Umieszczanie oryginału na szybie

1. Podnieś pokrywę i umieść oryginał w prawym przednim rogu szklanej płyty, stroną do zeskanowania odwróconą do dołu.



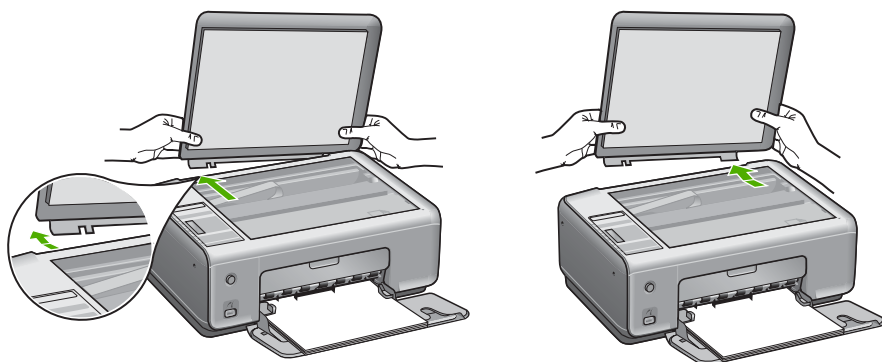
**Wskazówka** Dodatkowe informacje na temat ładowania oryginału widoczne są pod szybą urządzenia.



## 2. Zamknij pokrywę.



**Wskazówka** Oryginały o rozmiarach przekraczających dopuszczalne można kopiować lub skanować po całkowitym zdjęciu pokrywy z urządzenia HP All-in-One. Aby zdjąć pokrywę, należy ją podnieść i wypchnąć lewą lub prawą stronę pokrywy w celu zwolnienia zaczepu pokrywy, a następnie ostrożnie wysunąć drugi zaczep.



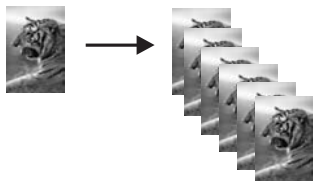
## Drukowanie wielu kopii oryginału z poziomego panelu sterowania

1. Umieść oryginał w prawym przednim rogu szklanej płyty, stroną do zeskanowania do dołu.
2. Naciśnij przycisk **Liczba kopii**, aby zwiększyć liczbę kopii do maksymalnie 9.



**Wskazówka** Użyj oprogramowania **HP Image Zone**, aby ustawić liczbę kopii większą niż 9. Jeśli liczba kopii jest większa niż 9, tylko ostatnia cyfra liczby kopii jest wyświetlona na panelu sterowania.

3. Naciśnij przycisk **Start, Kopiowanie, Mono** lub **Start, Kopiowanie, Kolor**.



Aby zatrzymać kopiowanie, naciśnij przycisk **Anuluj/Wznów** na panelu sterowania.

### Wysyłanie zeskanowanego dokumentu do aplikacji

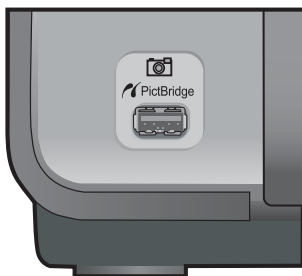
1. Umieść oryginał w prawym przednim rogu szyby, stroną do zeskanowania do dołu.
2. Naciśnij przycisk **Skanuj** na panelu sterowania.  
Podgląd skanowanego obrazu pojawi się w oknie **Przeglądarka dokumentów HP** na komputerze — tutaj można poddać obraz edycji.  
Aby uzyskać więcej informacji na temat edycji podglądu obrazu, zobacz **pomoc programu HP Image Zone** dołączoną do oprogramowania.
3. Edycję obrazu można przeprowadzić na podglądzie w oknie **Skanowanie HP**. Po zakończeniu pracy kliknij przycisk **Akceptuj**.  
Urządzenie HP All-in-One wysłał zeskanowany obraz do oprogramowania **HP Image Zone**, które automatycznie otwiera i wyświetla obraz.

Program **HP Image Zone** oferuje wiele narzędzi do edycji zeskanowanego obrazu. Ogólną jakość obrazu można poprawić przez dostosowanie jasności, ostrości, tonu koloru lub nasycenia. Można też przyciąć, wyrównać, obrócić obraz lub zmienić jego wymiary. Gdy zeskanowany obraz będzie wyglądał zgodnie z oczekiwaniami, można otworzyć go w innej aplikacji, wysłać pocztą e-mail, zapisać w pliku lub wydrukować. Więcej informacji na temat korzystania z oprogramowania **HP Image Zone** można znaleźć w **Pomocy HP Image Zone**.

Aby zakończyć skanowanie, naciśnij przycisk **Anuluj/Wznów** na panelu sterowania lub w oprogramowaniu **HP Image Zone** kliknij przycisk **Anuluj**.

## Korzystanie z aparatu PictBridge

Urządzenie HP All-in-One jest zgodne z standardem PictBridge pozwalającym na podłączenie dowolnego aparatu zgodnego z tym standardem i drukowanie zdjęć bez pomocy komputera. Sprawdź w instrukcji użytkownika swojego aparatu, czy jest on zgodny ze standardem PictBridge.



**Uwaga** Port aparatu fotograficznego umożliwia podłączenie aparatów cyfrowych wyposażonych w złącze USB i obsługujących standard PictBridge. Nie umożliwia on podłączania innych urządzeń USB. Po podłączeniu urządzenia USB, które nie jest kompatybilnym aparatem cyfrowym do portu aparatu, na ekranie komputera pojawia się komunikat o błędzie.

### Podłączanie aparatu cyfrowego

1. Sprawdź, czy urządzenie HP All-in-One jest włączone i czy proces inicjowania został zakończony.
2. Podłącz aparat cyfrowy zgodny ze standardem PictBridge do portu aparatu na panelu przednim urządzenia HP All-in-One, korzystając z kabla USB dostarczonego razem z aparatem.
3. Włącz aparat i upewnij się, że pracuje w trybie PictBridge.

## Konserwacja urządzenia HP All-in-One

Co pewien czas należy przeczyszczyć szybę i wewnętrzną część pokrywy, aby zapewnić wysoką jakość kopii i zeskanowanych dokumentów. Dobrze jest również odkurzyć zewnętrzną obudowę urządzenia HP All-in-One.

### Czyszczenie szyby

1. Wyłącz urządzenie HP All-in-One, wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka i podnieś pokrywę.
2. Oczyszczyć szybę przy użyciu miękkiej szmatki lub gąbki lekko zwilżonej środkiem do czyszczenia szkła nie zawierającym składników ściernych.



**Ostrzeżenie** Nie należy używać środków ściernych, acetonu, benzenu ani czterochlorku węgla, gdyż związki te mogą uszkodzić szybę. Ciecz nie należy wylewać ani rozpylać bezpośrednio na szybę; ciecz może wpłynąć pod szybę i spowodować uszkodzenie urządzenia.

3. Osusz szybę irchą lub gąbką celulozową, aby zapobiec pojawieniu się plam.

### Czyszczenie wewnętrznej części pokrywy

1. Wyłącz urządzenie HP All-in-One, wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka i podnieś pokrywę.
2. Oczyszczyć białą wewnętrzną stronę pokrywy miękką szmatką lub gąbką zwilżoną łagodnym roztworem mydła i ciepłej wody.

- Przemyj delikatnie wewnętrzną stronę pokrywy, aby zmiękczyć osad. Nie szoruj.
3. Osusz wewnętrzną stronę pokrywy irchą lub miękką szmatką.



**Ostrzeżenie** Nie używaj ściereczek papierowych, ponieważ mogą one porysować wewnętrzną część pokrywy.

4. Jeśli wewnętrzna część pokrywy nadal jest zabrudzona, ponownie wykonaj powyższe czynności, używając alkoholu izopropylowego i dokładnie wytrzyj pokrywę wilgotną szmatką, aby usunąć pozostały alkohol.



**Ostrzeżenie** Należy uważać, aby nie rozlać alkoholu na szybę lub malowane części urządzenia HP All-in-One, ponieważ może to spowodować uszkodzenie urządzenia.



## 2 Wsparcie i specyfikacje

Mając dostęp do Internetu, dodatkowe informacje można uzyskać w witrynie [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support). W witrynie internetowej można uzyskać pomoc techniczną, sterowniki, zamówić materiały eksploatacyjne oraz uzyskać informacje o sposobie zamawiania produktów firmy HP.

### Zamawianie materiałów eksploatacyjnych

Aby zamówić wkłady drukujące odpowiednie dla posiadanego urządzenia HP All-in-One, odwiedź witrynę internetową [www.hp.com](http://www.hp.com). Jeśli pojawi się monit, wybierz kraj/region, następnie korzystając z kolejnych monitów wybierz produkt, a na koniec kliknij jedno z łączy do zakupów na stronie.

Numer katalogowy wkładów drukujących zależy od kraju/regionu. Jeśli numery katalogowe wymienione w tym przewodniku nie odpowiadają numerom katalogowym wkładów drukujących zainstalowanych w urządzeniu HP All-in-One, zamów wkłady drukujące z takimi samymi numerami jak zainstalowane. Do pracy z urządzeniem HP All-in-One można używać niżej wymienionych rodzajów wkładów drukujących.

Pojemniki z tuszem	Numer katalogowy HP
Czarny atramentowy wkład drukujący HP	Nr 336 Czarny atramentowy wkład drukujący Nr 338 Czarny atramentowy wkład drukujący o dużej pojemności
Trójkolorowy atramentowy wkład drukujący HP	Nr 342 Kolorowy atramentowy wkład drukujący Nr 343 Kolorowy atramentowy wkład drukujący o dużej pojemności
Fotograficzny atramentowy wkład drukujący HP	Nr 348 Fotograficzny atramentowy wkład drukujący

Można również skontaktować się z lokalnym punktem sprzedaży produktów HP lub odwiedzić witrynę internetową [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support), aby potwierdzić właściwy numer wkładu drukującego dla danego kraju/regionu.

Aby zamówić takie nośniki, jak papier HP Premium lub papier fotograficzny HP Premium Plus, folia HP Premium do drukarek atramentowych bądź Nadruki na koszulki HP, należy przejść do [www.hp.com](http://www.hp.com). Jeśli pojawi się monit, wybierz kraj/region, następnie korzystając z kolejnych monitów wybierz produkt, a na koniec kliknij jedno z łączy do zakupów na stronie.

Aby uzyskać więcej informacji na temat zamawiania materiałów eksploatacyjnych, zobacz Instrukcję użytkownika na dysku CD z dokumentacją CD.

### Informacje na temat rozwiązywania problemów

W przypadku wystąpienia problemu należy wykonać poniższe kroki:

1. Sprawdź dokumentację dostarczoną z urządzeniem HP All-in-One. Dalsze informacje na ten temat można znaleźć w części [Znajdowanie dalszych informacji](#).
2. Jeśli nie możesz rozwiązać problemu, korzystając z informacji zawartych w dokumentacji, odwiedź witrynę [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support), aby wykonać następujące czynności:
  - Uzyskać dostęp do stron pomocy technicznej online
  - Sprawdzić, czy dostępne są aktualizacje oprogramowania



- Wysłać do firmy HP wiadomość e-mail, aby uzyskać odpowiedzi na swoje pytania
- Połączyć się z technikiem z firmy HP za pomocą czatu online

Opcje oraz dostępność pomocy technicznej różnią się w zależności od produktu, kraju/regionu i języka.

3. Skontaktuj się z punktem sprzedaży, w którym dokonano zakupu. Jeśli urządzenie HP All-in-One uległo awarii sprzętowej, konieczne będzie oddanie urządzenia HP All-in-One do punktu, w którym je zakupiono. Naprawa jest darmowa w okresie objętym ograniczoną gwarancją urządzenia HP All-in-One. Po upływie okresu gwarancji konieczne będzie uiszczenie opłaty za usługę.
4. Jeśli nie możesz rozwiązać problemu przy użyciu pomocy ekranowej lub witryn sieci Web firmy HP, zadzwoń do działu pomocy technicznej firmy HP, korzystając z numeru właściwego dla danego kraju/regionu. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w części [Wsparcie i specyfikacje](#).

## Rozwiązywanie problemów z instalacją

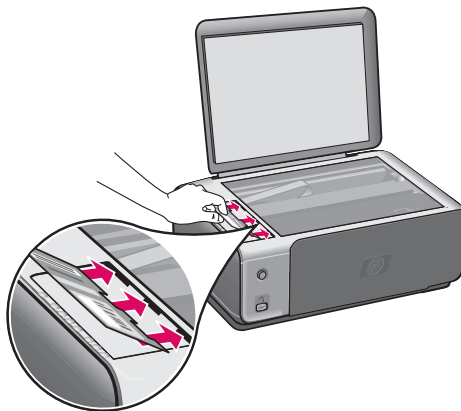
W tej części podano porady dotyczące rozwiązywania problemów z instalacją i konfiguracją, które są typowe dla instalacji oprogramowania i konfiguracji sprzętu.

### Rozwiązywanie problemów z instalacją sprzętu

Korzystając z podanych tu informacji, należy spróbować rozwiązać problemy, jeśli pojawią się podczas instalacji i konfiguracji sprzętowej HP All-in-One.

#### Na komputerze pojawił się komunikat nakazujący założenie nakładki na panel sterowania

**Rozwiązanie** Może to oznaczać, że nakładka na panel sterowania nie została nałożona lub została nałożona nieprawidłowo. Odłącz spodnią część nakładki na panel sterowania. Podnieś pokrywę i wsuń występy nakładki w odpowiednie otwory w urządzeniu. Dociśnij nakładkę, aby upewnić się, że nakładka jest prawidłowo nałożona.



### Rozwiązywanie problemów z instalacją oprogramowania

Jeśli podczas instalacji wystąpi problem z oprogramowaniem, należy sprawdzić, czy w poniższych tematach znajduje się rozwiązanie danego problemu. Jeśli podczas instalacji wystąpi problem ze sprzętem, zobacz [Rozwiązywanie problemów z instalacją sprzętu](#), Podręcznik instalacji lub Instrukcję użytkownika na dysku CD z dokumentacją.

Podczas standardowej instalacji oprogramowania HP All-in-One mają miejsce następujące zdarzenia:

- Dysk CD-ROM urządzenia HP All-in-One jest uruchamiany automatycznie
- Instalowane jest oprogramowanie
- Pliki są kopiowane na dysk twardy
- Użytkownik jest monitowany o podłączenie urządzenia HP All-in-One
- W oknie instalatora pojawia się zielony znaczek potwierdzenia oraz napis OK
- Użytkownik jest proszony o ponowne uruchomienie komputera (większość systemów)
- Rozpoczyna się proces rejestracji

Jeżeli brakuje któregokolwiek z powyższych elementów, oznacza to, że prawdopodobnie wystąpił problem z instalacją. Aby sprawdzić poprawność instalacji na komputerze z systemem Windows, należy wykonać poniższe czynności:

- Uruchom program **HP Director** (lub **HP Solution Center**) i sprawdź, czy są wyświetlane następujące ikony: **Skanuj obraz**, **Skanuj dokument** i **HP Image Zone**. Informacje na temat uruchamiania programu **HP Director** (lub **HP Solution Center**) znajdują się w **Pomocy HP Image Zone** dostarczonej z oprogramowaniem. Jeżeli ikony nie są wyświetlane od razu, być może należy poczekać kilka minut, aż urządzenie HP All-in-One połączy się z komputerem. W przeciwnym razie zobacz informacje w części **W programie HP Director (lub HP Solution Center) brakuje niektórych ikon**.
- Otwórz okno dialogowe **Drukarki** i sprawdź, czy na liście znajduje się urządzenie HP All-in-One.
- Poszukaj ikony HP All-in-One w zasobniku systemowym w prawym rogu paska zadań Windows. Wskazuje ona, że urządzenie HP All-in-One jest gotowe.

#### W programie **HP Director** (lub **HP Solution Center**) brakuje niektórych ikon

Jeżeli została zainstalowana pełna wersja oprogramowania i podstawowe ikony (**Skanuj obraz**, **Skanuj dokument** i **HP Image Zone**) nie są wyświetlane, prawdopodobnie instalacja nie została prawidłowo zakończona. Jeżeli nie została zainstalowana pełna wersja oprogramowania, podstawowymi ikonami są ikony **Skanuj obraz** i **Skanuj dokument** (ikona **HP Image Zone Express** zostanie umieszczona na pulpicie, nie w programie **HP Director**).

**Rozwiązanie** W przypadku niekompletnej instalacji może zająć konieczność odinstalowania i ponownego zainstalowania oprogramowania. Zwykle usuwanie plików programowych HP All-in-One z dysku jest niezalecane. Jedyny poprawny sposób odinstalowania oprogramowania polega na użyciu programu dezinstalacyjnego, który znajduje się w grupie programów HP All-in-One. Dalsze informacje na ten temat można znaleźć w części **Dezinstalacja i ponowna instalacja oprogramowania**.

#### Dezinstalacja i ponowna instalacja oprogramowania

W przypadku niekompletnej instalacji lub w przypadku gdy kabel USB został podłączony przed pojawieniem się komunikatu instalatora oprogramowania, może zająć konieczność odinstalowania i ponownego zainstalowania oprogramowania. Zwykle usuwanie plików programowych HP All-in-One z dysku jest niezalecane. Jedyny poprawny sposób odinstalowania oprogramowania polega na użyciu programu dezinstalacyjnego, który znajduje się w grupie programów HP All-in-One.

Aby uzyskać więcej informacji na temat odinstalowywania oprogramowania, zobacz Instrukcję użytkownika na dysku CD z dokumentacją CD.

#### Rozwiązywanie problemów występujących podczas korzystania z urządzenia

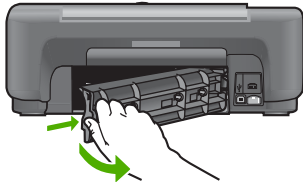
W sekcji **1500 series Troubleshooting** w **pomocy programu HP Image Zone** podano wskazówki pomocne w rozwiązywaniu najpopularniejszych problemów związanych z urządzeniem HP All-in-One.

Mając dostęp do Internetu, dodatkowe informacje można uzyskać w witrynie firmy HP pod adresem: [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).

### Papier zaciął się w urządzeniu HP All-in-One

#### Rozwiązanie

1. Naciśnij uchwyt z lewej strony tylnej pokrywki, aby ją zwolnić. Zdejmij pokrywę, odciągając ją od urządzenia HP All-in-One.



**Przestroga** Próba usunięcia zaciętego papieru od przodu może uszkodzić mechanizm druku urządzenia HP All-in-One. Zawsze usuwaj zacięty papier przez tylną pokrywę.

2. Delikatnie wyciągnij papier spomiędzy rolek.



**Ostrzeżenie** Jeśli papier podarł się podczas wyciągania z rolek, sprawdź, czy wewnątrz urządzenia, pomiędzy rolkami i kółkami, nie znajdują się resztki podartego papieru. Jeśli nie usuniesz wszystkich fragmentów papieru z urządzenia HP All-in-One, istnieje ryzyko zacięcia papieru.

3. Załóż tylną pokrywę na swoje miejsce. Delikatnie pchnij pokrywę do przodu, aż znajdzie się we właściwym miejscu.
4. Naciśnij przycisk **Anuluj/Wznów**, aby kontynuować bieżące zadanie.

### Dzieje się coś nieprawidłowego z wkładami drukującymi

**Rozwiązanie** Jeżeli występują problemy z drukowaniem, powodem może być awaria jednego z pojemników z tuszem. Spróbuj wykonać następujące czynności:

1. Wyjmij i włóż ponownie pojemniki z tuszem, sprawdź, czy są włożone do końca i zablokowane w odpowiedniej pozycji.
2. Jeżeli problem nie ustępuje, można również wydrukować raport na stronie testowej, aby sprawdzić, czy wystąpił problem z pojemnikami z tuszem. Zawiera on przydatne informacje na temat pojemników z tuszem, w tym o ich stanie.
3. Jeśli raport wskazuje na problemy, oczyść pojemniki z tuszem.
4. Jeżeli problem nadal występuje, oczyść styki pojemników z tuszem.
5. Jeżeli wciąż pojawiają się problemy z drukowaniem, określ, którego pojemnika z tuszem dotyczą i wymień go.

Więcej informacji o tych tematach można znaleźć w **Pomocy HP Image Zone**.

## Uzyskiwanie pomocy technicznej od firmy HP

Z urządzeniem HP All-in-One mogą być dostarczane programy innych firm. Jeżeli wystąpią problemy z tymi programami, najlepszą pomoc techniczną można uzyskać u producentów tych programów.

## Obsługa klienta firmy HP

Jeśli konieczny jest kontakt z punktem obsługi klientów firmy HP, należy najpierw wykonać następujące czynności:

1. Upewnij się, że:
  - a. Urządzenie HP All-in-One jest podłączone do zasilania i włączone.
  - b. Nakładka panelu sterowania jest prawidłowo nałożona.
  - c. Odpowiednie pojemniki z tuszem są właściwie zainstalowane,
  - d. Zalecany rodzaj papieru jest prawidłowo włożony do podajnika papieru.
2. Zresetuj urządzenie HP All-in-One:
  - a. Wyłącz urządzenie HP All-in-One, naciskając przycisk **Włącz**.
  - b. Odłącz przewód zasilający w tylnej części urządzenia HP All-in-One.
  - c. Ponownie podłącz przewód zasilający do urządzenia HP All-in-One.
  - d. Włącz urządzenie HP All-in-One, naciskając przycisk **Włącz**.
3. Więcej informacji można znaleźć pod adresem [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support).  
W witrynie internetowej można uzyskać pomoc techniczną, sterowniki, zamówić materiały eksploatacyjne oraz uzyskać informacje o sposobie zamawiania produktów firmy HP.
4. Jeśli nadal występują problemy i zachodzi potrzeba skontaktowania się z przedstawicielem punktu obsługi klientów firmy HP:
  - a. Należy znać dokładną nazwę urządzenia HP All-in-One, taką jak wyświetlana na panelu sterowania urządzenia.
  - b. Wydrukuj raport na stronie testowej. Więcej informacji na temat raportu na stronie testowej można znaleźć w **Pomocy HP Image Zone**.
  - c. Wykonaj kopię kolorową jako próbkę.
  - d. Przygotuj się do szczegółowego opisu zaistniałego problemu.
  - e. Przygotuj numer seryjny oraz nr ID usługi urządzenia. Informacje na temat sposobu uzyskiwania numeru seryjnego i identyfikatora serwisowego można znaleźć w części **Numer seryjny oraz identyfikator serwisowy urządzenia**.
5. Zadzwoń do punktu obsługi klienta firmy HP. Podczas rozmowy telefonicznej bądź w pobliżu urządzenia HP All-in-One.

## Numer seryjny oraz identyfikator serwisowy urządzenia

Numer seryjny i identyfikator serwisowy urządzenia HP All-in-One, można poznać, drukując raport na stronie testowej.



**Uwaga** Jeśli nie można włączyć urządzenia HP All-in-One, można odczytać numer seryjny na naklejce nad tylną pokrywą. Numer seryjny jest to kod składający się z 10 znaków, znajdujący się w lewym górnym rogu naklejki.

### Drukowanie raportu na stronie testowej

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk **Anuluj/Wznów** na panelu sterowania.
2. Przytrzymując wciśnięty przycisk **Anuluj/Wznów**, naciśnij przycisk **Kopiuj Kolor**.  
Zostanie wydrukowany raport na stronie testowej zawierający numer seryjny i identyfikator serwisowy urządzenia.

## Skontaktuj się z firmą HP

Wsparcie dla następujących krajów/regionów jest dostępne w [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support): Ameryka Centralna & Karaiby, Austria, Belgia, Dania, Finlandia, Francja, Hiszpania, Holandia, Irlandia, Luksemburg, Niemcy, Norwegia, Portugalia, Szwajcaria, Szwecja, Wielka Brytania i Włochy.



61 56 45 43	الجزائر	Nederland	www.hp.com/support
Österreich	www.hp.com/support	Nigeria	1 3204 999
800 171	البحرين	Norge	www.hp.com/support
België	www.hp.com/support	Polska	0 801 800 235
Belgique	www.hp.com/support	Portugal	www.hp.com/support
Česká republika	261 307 310	România	(21) 315 4442
Danmark	www.hp.com/support	Россия (Москва)	095 7973520
2 532 5222	مصر	Россия (Санкт-Петербург)	812 3467997
España	www.hp.com/support	800 897 1444	السعودية
France	www.hp.com/support	Slovensko	2 50222444
Deutschland	www.hp.com/support	South Africa (international)	+ 27 11 2589301
Ελλάδα (από το εξωτερικό)	+ 30 210 6073603	South Africa (RSA)	086 0001030
Ελλάδα (εντός Ελλάδας)	801 11 22 55 47	Rest of West Africa	+ 351 213 17 63
Ελλάδα (από Κύπρο)	800 9 2649	Suomi	www.hp.com/support
Magyarország	1 382 1111	Sverige	www.hp.com/support
Ireland	www.hp.com/support	Switzerland	www.hp.com/support
(0) 9 830 4848	ישראל	71 89 12 22	تونس
Italia	www.hp.com/support	Türkiye	90 212 444 71 71
Luxembourg	www.hp.com/support	Україна	(380 44) 4903520
Luxemburg	www.hp.com/support	800 4910	الإمارات العربية المتحدة
22 404747	المغرب	United Kingdom	www.hp.com/support

## Informacje techniczne

Specyfikacje techniczne, informacje o przepisach międzynarodowych oraz oświadczenie o gwarancji dotyczące produktu HP All-in-One są dostarczane w Instrukcji użytkownika na dysku CD z dokumentacją.

### Wymagania systemowe

Wymagania systemowe oprogramowania znajdują się w pliku Readme. Plik Readme można otworzyć poprzez dwukrotne kliknięcie ikony znajdującej się w głównym folderze na dysku CD-ROM z oprogramowaniem urządzenia HP All-in-One. Jeżeli oprogramowanie Windows jest już zainstalowane, dostęp do pliku Readme można uzyskać przy użyciu przycisku **Start** na pasku zadań, a następnie wybierając kolejno polecenia **Programy**, **Hewlett-Packard**, **HP PSC 1500 Series** oraz **View the Readme File**.

### Parametry fizyczne

- Wysokość: 16,2 cm
- Szerokość: 43,4 cm
- Głębokość: 29,0 cm
- Waga: 5,08 kg

### Parametry zasilania

- Pobór mocy: maksymalnie 40 W
- Napięcie wejściowe zasilania: 100–240 VAC, częstotliwość 50–60 Hz
- Napięcie wyjściowe zasilania: 16 V @ 625 mA, 32 V @ 940 mA (stałe)

## Geräuschemission

LpA < 70 dB am Arbeitsplatz im Normalbetrieb nach DIN 45635 T. 19

## Declaration of conformity (European Economic Area)



### DECLARATION OF CONFORMITY

according to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

**Manufacturer's Name:** Hewlett-Packard Company

**Manufacturer's Address:** 16399 West Bernardo Drive  
San Diego CA 92127, USA

**Regulatory Model Number:** SDGOB-0502

**Declares, that the product:**

**Product Name:** HP PSC 1500 All-in-One series

**Conforms to the following Product Specifications:**

**Safety:** IEC 60950-1: 2001  
EN 60950-1: 2002  
UL 60950: 1999  
CAN/CSA-22.2 No. 60950-1-03  
GB4943: 2001

**EMC:** CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 Class B  
CISPR 24:1997 / EN 55024:1998 +A1:2001  
IEC 61000-3-2: 2000 / EN 61000-3-2: 2000  
IEC 61000-3-3/A1: 2001 / EN 61000-3-3/ A1: 2001  
FCC Part 15-Class B/ICES-003, Issue 2  
GB9254: 1998

### Supplementary Information:

The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/EC, the EMC Directive 89/336/EC and carries the CE-marking accordingly.

- 1) The product was tested in a typical configuration.
- 2) Please refer to the declaration of similarity (DoS) for all tested power supplies.

06 Jan 2005

Date

San Diego Regulatory Manager

European Contact for regulatory topics only: Hewlett Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140,  
D-71034 Böblingen Germany, (FAX +49-7031-14-3143

## OŚWIADCZENIE O OGRANICZONEJ GWARANCJI firmy Hewlett-Packard

Urządzenie HP All-in-One jest dostarczane wraz z opisaną w tym miejscu ograniczoną gwarancją. Można tu również znaleźć informacje na temat korzystania z serwisu gwarancyjnego oraz rozszerzania gwarancji standardowej.

Produkt HP	Okres gwarancji
Oprogramowanie	90 dni
Wkłady drukujące	Do wystąpienia wcześniejszego z dwóch zdarzeń wyczerpania się atramentu HP lub zakończenia się okresu gwarancyjnego nadrukowanego na wkładzie drukującym. Ta gwarancja nie odnosi się do wkładów drukujących firmy HP, które były powtórnie napełniane, reprodukowane, odnawiane, niewłaściwie użytkowane lub w jakikolwiek sposób przerabiane.
Wyposażenie dodatkowe	1 rok
Urządzenia peryferyjne drukarki (szczegóły poniżej)	1 rok

## A. Zakres gwarancji

1. Firma Hewlett-Packard (HP) gwarantuje klientowi-użytkownikowi końcowemu, że wymienione wyżej produkty HP będą wolne od wad materiałowych i wykonawczych przez podany powyżej okres, licząc od daty zakupu.
2. Gwarancja HP dotycząca oprogramowania odnosi się wyłącznie do działania oprogramowania (wykonywania instrukcji programowych). Firma HP nie gwarantuje, że działanie produktu będzie wolne od zakłóceń i błędów.
3. Gwarancja HP obejmuje tylko te wady, które zostaną ujawnione podczas normalnego użytkowania produktu. Nie obejmują ona innych problemów, w tym będących wynikiem:
  - a. niewłaściwej obsługi lub niefachowo wykonanych modyfikacji;
  - b. używania oprogramowania, nośników, części lub materiałów eksploatacyjnych, które nie pochodzą od firmy HP lub nie są obsługiwane przez produkty HP;
  - c. eksploatacji niezgodnej z przeznaczeniem;
  - d. nieautoryzowanej modyfikacji lub niewłaściwego użytkowania.
4. W odniesieniu do drukarek HP używanie wkładów drukujących pochodzących od innego producenta lub ponownie napełnianych nie narusza warunków gwarancji ani zasad pomocy technicznej oferowanej nabywcy. Jeśli jednak błędna praca drukarki lub jej uszkodzenie jest wynikiem używania wkładów drukujących innych producentów lub wkładów ponownie napełnianych, firma HP zastrzega sobie prawo do obciążenia nabywcy kosztami robocizny oraz materiałów użytych do usunięcia awarii lub uszkodzenia.
5. Jeśli w czasie obowiązywania gwarancji firma HP zostanie powiadomiona o defektach w produkcie, który jest objęty gwarancją HP, dokonana zostanie naprawa lub wymiana produktu, przy czym wybór usługi leży w gestii firmy HP.
6. Gdyby firma HP nie była w stanie naprawić lub wymienić wadliwego produktu objętego gwarancją HP, zobowiązuje się do wypłacenia równowartości ceny nabycia produktu w stosownym czasie od momentu zgłoszenia usterki.
7. Firma HP nie jest zobowiązana do naprawy, wymiany produktu lub zwrotu jego równowartości w przypadku niedostarczenia wadliwego produktu do przedstawiciela HP.
8. Produkt oferowany zamiennie może być nowy lub prawie nowy, jednak pod względem funkcjonalności co najmniej równy produktowi podlegającemu wymianie.
9. Produkty HP mogą zawierać części, elementy i materiały pochodzące z odzysku, równoważne w działaniu częściom nowym.
10. Umowa gwarancyjna HP jest ważna w każdym kraju, w którym firma HP prowadzi dystrybucję produktu. Umowy dotyczące dodatkowego serwisu gwarancyjnego, w tym naprawy w miejscu użytkowania sprzętu, mogą być zawierane w każdym autoryzowanym punkcie serwisowym HP na terenie krajów, gdzie prowadzona jest dystrybucja danego produktu przez firmę HP lub autoryzowanego importera.

## B. Ograniczenia gwarancji

W STOPNIU DOPUSZCZALNYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO LOKALNE ANI FIRMA HP, ANI WSPÓŁPRACUJĄCY Z NIA DYSTRYBUTORZY NIE UDZIELAJĄ ŻADNYCH INNYCH GWARANCJI, ANI NIE ZMIENIAJĄ WARUNKÓW GWARANCJI JUŻ ISTNIEJĄCYCH, ZARÓWNO JAWNYCH JAK I DOMNIEMANYCH GWARANCJI SPRZEDAwalności, ZADOWALAJĄCEJ JAKOŚCI I PRZYDATNOŚCI DO OKREŚLONEGO CELU.

## C. Ograniczenia rekówmi

1. W stopniu dopuszczalnym przez obowiązujące prawo lokalne, rekompensaty określone w postanowieniach niniejszej umowy gwarancyjnej są jedynymi i wyłącznymi rekompensatami, jakie przysługują klientom HP.
2. W STOPNIU DOPUSZCZALNYM PRZEZ OBOWIĄZUJĄCE PRAWO LOKALNE, Z WYŁĄCZENIEM ZOBOWIĄZAŃ JAWNIE WYRAŻONYCH W NINIEJSZEJ UMOWIE GWARANCYJNEJ, ANI FIRMA HP, ANI WSPÓŁPRACUJĄCY Z NIA DYSTRYBUTORZY NIE PONOSZĄ ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA SZKODY BEZPOŚREDNIE, POŚREDNIE, CEŁOWE, PRZYPADKOWE I WYNIKOWE, NIEZALÉŻNIE OD TEGO, CZY EWENTUALNE ROSZCZENIA ZNAJDUJĄ OPARCIE W GWARANCJI, KONTRAKCIE LUB INNYCH OGÓLNYCH ZASADACH PRAWNYCH, A TAKŻE W PRZYPADKU POWIADOMIENIA FIRMY O MOŻLIWOŚCI WYSTĄPIENIA TAKICH USZKODZEN.

## D. Prawo lokalne

1. Umowa gwarancyjna daje nabywcy określone prawa. Nabywca może też posiadać dodatkowe prawa, zależnie od prawa stanowego w USA, prawa obowiązującego w poszczególnych prowincjach Kanady, a także od stanu prawnego w poszczególnych krajach świata.
2. Jeśli postanowienia niniejszej gwarancji nie są spójne z prawem lokalnym, niniejsza umowa gwarancyjna może zostać zmodyfikowana w stopniu zapewniającym zgodność z prawem lokalnym. W konkretnym systemie prawnym pewne zastrzeżenia i ograniczenia niniejszej gwarancji mogą nie mieć zastosowania. Na przykład w niektórych stanach USA, jak również w niektórych systemach prawnych poza USA (m.in. w prowincjach Kanady), mogą zostać przyjęte inne rozwiązania prawne, czyli:
  - a. wykluczenie tych zastrzeżeń i ograniczeń niniejszej gwarancji, które ograniczają ustawowe prawa nabywcy (np. w Wielkiej Brytanii);
  - b. ograniczenie w inny sposób możliwości producenta do egzekwowania takich zastrzeżeń i ograniczeń;
  - c. przyznanie nabywcy dodatkowych praw, określenie czasu obowiązywania domniemyanych gwarancji, których producent nie może odrzucić lub zniesienie ograniczeń co do czasu trwania gwarancji domniemyanych.
3. WARUNKI NINIEJSZEJ UMOWY GWARANCYJNEJ, Z POMINIĘCIEM DOPUSZCZALNYCH PRZEZ PRAWO WYJĄTKÓW, NIE WYKLUCZAJĄ, NIE OGRANICZAJĄ I NIE MODYFIKUJĄ OBOWIĄZUJĄCYCH W TYCH KRAJACH PRZEPISÓW PRAWA HANDLOWEGO. WARUNKI GWARANCJI STANOWIĄ NATOMIAST UZUPEŁNIENIE TYCH PRZEPISÓW W ZASTOSOWANIU DO SPRZEDAŻY PRODUKTÓW HP OBJĘTYCH JEJ POSTANOWIENIAMI.

## Szczegółowy Klientcie!

W załączeniu przedstawiamy nazwy i adresy spółek HP, które udzielają gwarancji HP w Państwach kraju.

**HP informuje, że na podstawie umowy sprzedaży mogą Państwu przysługiwać ustawowe prawa wobec sprzedawcy dodatkowo do gwarancji. Gwarancja HP nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawieszają uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.**

**Polska:** Hewlett-Packard Polska Sp. z o.o., ul. Szturmowa 2A, 02-678 Warszawa wpisana do rejestru przedsiębiorców w Sądzie Rejonowym dla m.st. Warszawy, XX Wydział Gospodarczy pod numerem KRS 0000016370

# El Kitabı

Türkçe





© 2004 Telif Hakkı Hewlett-Packard Development Company, LP

Buradaki bilgiler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.

Önceden yazılı izin alınmaksızın çoğaltılması, alıntı yapılması ve çevrilmesi, telif hakkı yasalarının izin verdiği durumlar dışında yasaktır.



Adobe ve Acrobat logoları, Adobe Systems Incorporated'in Birleşik Devletler'de ve/veya başka ülkelerde ya tescilli ticari markaları ya da ticari markalarıdır.

Kısmi Telif Hakkı © 1989-2004 Palomar Software Inc.

HP PSC 1500 All-in-One series, Palomar Software, Inc. (www.palomar.com) tarafından lisansı alınmış yazıcı sürücüsü teknolojisini içerir.

Windows®, Windows NT®, Windows ME®, Windows XP®, ve Windows 2000® Microsoft Corporation'un A.B.D.'de tescilli ticari markalarıdır.

Intel® ve Pentium®, Intel Corporation'un tescilli ticari markalarıdır.

Energy Star® ve Energy Star logoları® Birleşik Devletler Çevre Koruma Örgütü'nün A.B.D.'deki ticari markalarıdır.

Yayın no: Q5888-90262

Birinci basım: Aralık 2004

## Uyarı

HP ürünleriyle ve hizmetleriyle ilgili tüm garantiler, bu ürünlerle ve hizmetlerle birlikte gelen hızlı garanti bildirimlerinde belirtilir. Burada yer verilen hiçbir bildirimin ek bir garanti oluşturduğu düşünülmemelidir. HP, burada yer alan teknik hatalardan veya yazım hatalarından veya eksikliklerden sorumlu tutulamaz. Hewlett-Packard Company, bu belgenin veya tarif ettiği programın yerleştirilmesi, performansı ya da kullanımı ile ilgili ya da bunlardan doğan hiçbir rastlantısal veya dolaylı zarar için yükümlü olamaz.

**Not:** Düzenleyici bilgiler, bu rehberin teknik bilgiler bölümünde bulunabilir.



Birçok yerde, aşağıdaki belgelerin kopyalanması yasal değildir. Emin olmadığınızda, önce bir yasal temsilci aracılığıyla kontrol edin.

- Resmi belgeler:
  - Pasaportlar
  - İltica belgeleri
  - Hizmet belgeleri
  - Kimlik rozetleri, kartları veya rütbe işaretleri
- Resmi damgalar:
  - Posta damgaları
  - Besin damgaları
- Devlet kurumlarından çekilen çekler ya da ödeme emirleri
- Kağıt para, seyahat çekleri veya posta havaleleri
- Mevduat sertifikaları
- Telif hakkı olan çalışmalar

## Güvenlik bilgileri



**Uyarı** Yangın ya da elektrik çarpması riskini önlemek için, bu ürünü yağmura ya da neme maruz bırakmayın.

Yangın ya da elektrik çarpması riskini azaltmak için, bu ürünü kullanırken her zaman temel güvenlik önlemlerine uyun.



**Uyarı** Potansiyel elektrik çarpması riski

1. Kurulum Kılavuzu'ndaki tüm yönergeleri okuyun ve anlayın.
2. Aygıtı bir güç kaynağına bağlarken sadece topraklı elektrik prizi kullanın. Prizin topraklı olup olmadığını bilmiyorsanız, bir elektrikçi aracılığıyla kontrol edin.
3. Ürün üzerinde yazılı tüm uyarılara ve yönergelere uyun.
4. Bu ürünü temizlemeden önce, fişini prizden çekin.
5. Bu ürünü, su yakınında ya da siz ıslak durumdayken kurmayın ya da kullanmayın.
6. Ürünü, sabit bir zemin üzerinde güvenli bir şekilde kurun.
7. Ürünü, kimsenin kabloya basmayacağı ya da takılıp düşmeyeceği ve kablounun zarar

görmeyeceği korunaklı bir yere yerleştirin.

8. Ürün normal çalışmıyorsa, çevrimiçi Sorun Giderme yardım bilgilerine bakın.
9. İçinde kullanıcı tarafından onarılabilecek parça yoktur. Servisle ilgili konularda yetkili servis personeline başvurun.
10. İyi havalandırılan bir alanda kullanın.



**Uyarı** Bu aygıt, elektrik kesintisi olduğunda çalışmaz.

# İçindekiler

<b>1</b>	<b>HP All-in-One El Kitabı</b>	<b>5</b>
	Kontrol paneline genel bakış	5
	Durum ışığına genel bakış	6
	Ek bilgilere ulaşma	7
	Kağıt yükleme	8
	Kopyalama ve Tarama	9
	PictBridge kamera kullanma	11
	HP All-in-One aygıtınızın bakımı	12
<b>2</b>	<b>Destek ve Özellikler</b>	<b>15</b>
	Sarf malzemeleri siparişi	15
	Sorun giderme bilgileri	15
	HP desteği alma	18
	Teknik bilgiler	20
	Hewlett-Packard SINIRLI GARANTİ BİLDİRİMİ	21



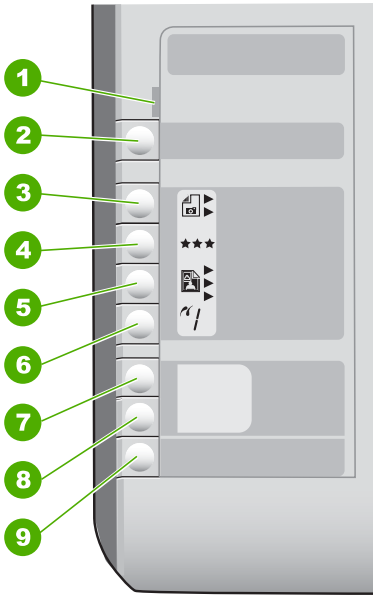
# 1 HP All-in-One El Kitabı

Birçok HP All-in-One işlevine, bilgisayarınızı açmadan doğrudan erişebilirsiniz. Kameradan fotoğrafları kopyalama veya yazdırma gibi görevler, HP All-in-One aygıtınızla hızlı ve kolay bir şekilde yapılabilir.



**İpucu** Bilgisayarınızda yüklü olan **HP Image Zone** yazılımını kullanarak, HP All-in-One aygıtınızla daha çok şey yapabilirsiniz. Yazılım, gelişmiş kopyalama, tarama ve fotoğraf işlevselliği sağlar. Daha fazla bilgi için, **HP Image Zone Yardımı** ekran yönergelerine bakın.

## Kontrol paneline genel bakış



Etiket	Adı ve Açıklaması
1	<b>Kağıt Denetle/Kartuş Denetle:</b> Kağıt yüklenmesi, kağıt sıkışmasının giderilmesi, yazıcı kartuşunun yeniden takılması, yazıcı kartuşunun değiştirilmesi ya da yazıcı kartuşu erişim kapağının kapanması gerektiğini gösterir.
2	<b>İptal / Devam</b> düğmesi: İş durdurur veya ayarlardan çıkarır. Belirli durumlarda (örneğin, kağıt sıkışmasını giderdikten sonra), bu düğme yazdırmaya devam edilmesini sağlar.

Etiket	Adı ve Açıklaması
3	<b>Tür</b> düğmesi: Kağıt türü ayarını, giriş tepsisine yüklenmiş olan kağıt türüne (düz ya da fotoğraf kağıdı) uyacak şekilde değiştirmenizi sağlar. Varsayılan ayar düz kağıttır.
4	<b>Kalite</b> düğmesi: Kopya kalitesini değiştirir. Düz kağıt için varsayılan kalite Normal'dir (iki yıldız). Fotoğraf kağıdı için varsayılan kalite En İyi'dir (üç yıldız).
5	<b>Boyut</b> düğmesi: Görüntü boyutunu %100 olarak değiştirir, görüntüyü sayfaya sığdırır ya da görüntüleri kenar boşluksuz yazdırır. Varsayılan değerler, düz kağıtlar için %100 ve fotoğraf kağıtları için kenar boşluksuz yazdırmadır.
6	<b>Kopya</b> düğmesi: İstediğiniz kopya sayısını belirtin.
7	<b>Kopyalama Başlat Siyah</b> düğmesi: Siyah bir kopyalama işi başlatır.
8	<b>Kopyalama Başlat Renkli</b> düğmesi: Renkli bir kopyalama işi başlatır.
9	<b>Tarama Başlat</b> düğmesi: Bir tarama işi başlatır.

## Durum ışığına genel bakış

Birçok gösterge ışığı, HP All-in-One aygıtınızın durumunu bildirir. Aşağıdaki tabloda genel durumlar gösterilmekte ve ışıkların anlamları açıklanmaktadır.

Durum ışıkları ve sorun giderme hakkında daha fazla bilgi için, **HP Image Zone Yardımı**'na bakın.

İşık	Anlamı
Tüm ışıklar kapalı.	HP All-in-One kapalı.
<b>Açık</b> düğmesi ışığı, <b>Kopyalama Başlat Siyah</b> arka ışığı ve <b>Kopyalama Başlat Renkli</b> arka ışığı açık.	HP All-in-One açık ve hazır.
<b>Açık</b> düğmesi ışığı yanıp sönüyor ve <b>Kopyalama Başlat Siyah</b> arka ışığı ve <b>Kopyalama Başlat Renkli</b> arka ışığı açık.	HP All-in-One yazdırıyor, tarıyor veya yazıcı kartuşlarını hizalıyor.
<b>Açık</b> düğmesi ışığı ve <b>Kopyalama Başlat Siyah</b> arka ışığı yanıp sönüyor ve <b>Kopyalama Başlat Renkli</b> arka ışığı açık.	HP All-in-One siyah beyaz kopyalama yapıyor.
<b>Açık</b> düğmesi ışığı ve <b>Kopyalama Başlat Renkli</b> arka ışığı yanıp sönüyor ve <b>Kopyalama Başlat Siyah</b> arka ışığı açık.	HP All-in-One renkli kopyalama yapıyor.

(devam)

### İşık

**Kağıt Denetle** ışığı yanıp sönüyor ve **Açık** düğmesi ışığı, **Kopyalama Başlat** **Siyah** arka ışığı ve **Kopyalama Başlat** **Renkli** arka ışığı açık.

**Kartuş Denetle** ışığı yanıp sönüyor ve **Açık** düğmesi ışığı, **Kopyalama Başlat** **Siyah** arka ışığı ve **Kopyalama Başlat** **Renkli** arka ışığı açık.

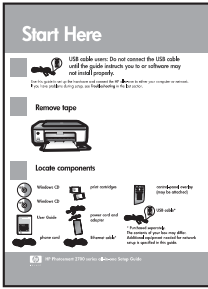
### Anlamı

HP All-in-One içinde kağıt bitti, kağıt sıkıştı ya da yanlış kağıt boyutu yüklendi.

Yazıcı kartuşu erişim kapağı / ön temizleme kapağı açık, yazıcı kartuşları eksik ya da düzgün takılmamış, koruma bandı hala yazıcı kartuşunun üstünde veya yazıcı kartuşu hatalı.

## Ek bilgilere ulaşma

HP All-in-One aygıtınızın kurulumu ve kullanılması hakkında bilgi veren çeşitli kaynaklar vardır. Bu kaynakların bazıları basılıdır, bazıları ise ekranda görüntülenir.



### Kurulum Kılavuzu

Kurulum Kılavuzu, HP All-in-One aygıtının kurulumuyla ilgili yönergeler sağlar. Verilen adımları sırasıyla yerine getirmeye dikkat edin.

Kurulum sırasında sorunlarla karşılaşırsanız, Kurulum Kılavuzu'nun son kısmında yer alan Sorun Giderme bölümüne bakın veya [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) adresini ziyaret edin.



### Kullanıcı Kılavuzu

Kullanıcı Kılavuzu, HP All-in-One aygıtınızın kullanımıyla ilgili sorun giderme ipuçları ve adım adım yönergeler gibi bilgiler içerir.

Kullanıcı Kılavuzu, HP All-in-One aygıtınızla birlikte verilen belge CD'sinde bulunur.



### HP Image Zone Turu

HP Image Zone Turu, HP All-in-One aygıtınızla birlikte verilen yazılıma eğlenceli, interaktif bir şekilde kısaca göz atmanızı sağlar. **HP Image Zone** yazılımının fotoğraflarınızı düzenlemenize, organize etmenize ve yazdırmanıza nasıl yardımcı olabileceğini öğrenirsiniz.



### HP Image Zone Yardımı

	<p>HP Image Zone Yardımı, HP All-in-One yazılımını kullanma hakkında ayrıntılı bilgi verir.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Adım adım yönergeler</b> başlıklı konu, <b>HP Image Zone</b> yazılımının HP aygıtlarıyla kullanılması hakkında bilgi verir.</li><li>• <b>Neler yapabileceğinizi keşfedin</b> konu başlığı, <b>HP Image Zone</b> yazılımı ve HP aygıtlarınızla yapabileceğiniz pratik ve yaratıcı işlerle ilgili bilgiler sağlar.</li><li>• Daha fazla yardım almak veya HP yazılım güncelleştirmelerini kontrol etmek isterseniz, <b>Sorun giderme ve destek</b> konusuna bakın.</li></ul>
	<p><b>Benioku</b></p> <p>Benioku dosyası, diğer belgelerde bulamayacağınız en güncel bilgileri içerir.</p> <p>Benioku dosyasına erişmek için yazılımı yükleyin.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Windows'ta, Readme dosyasına Windows görev çubuğundan <b>Başlat'</b>ı tıklatarak, <b>Programlar'</b>ın veya <b>Tüm Programlar'</b>ın üzerine gelerek, <b>Hewlett-Packard'</b>ın üzerine gelip, <b>HP PSC 1500 All-in-One series</b> öğesinin üzerine gelerek ve sonra da <b>Readme Dosyasını Göster'i</b> tıklatarak erişebilirsiniz.</li><li>• Mac OS 9 ya da OS X'de, Readme dosyasına HP All-in-One yazılımı CD-ROM'unun en üst düzey klasörünü tıklatarak erişebilirsiniz.</li></ul>

## Kağıt yükleme

1. Kenarların hizalanmasını sağlamak için bir deste kağıdı düz bir yüzeye hafifçe vurun ve sonra kağıdı aşağıdakiler için kontrol edin.
  - Kağıtlarda yırtılma, tozlanma, buruşma olmamalı ve kenarları katlanmış veya kıvrılmış olmamalıdır.
  - Yığındaki tüm kağıtlar aynı türde ve boyutta olmalıdır.
2. Kağıt yığınının kağıt tepsisine yazdırılacak yüzleri aşağıya ve kağıtların kısa kenarı ileriye doğru bakacak şekilde yükleyin. Kağıt destesini durana dek ileriye doğru kaydırın.



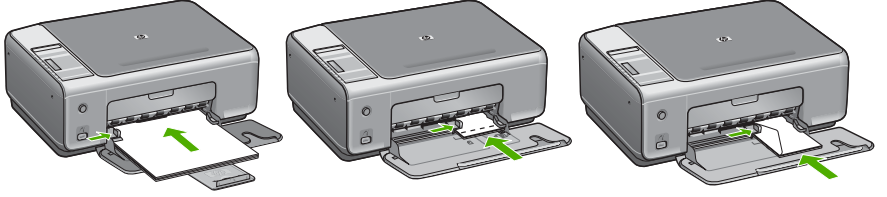
**İpucu 1** Antetli kağıt kullanıyorsanız, yazdırma yüzü alta gelecek şekilde kağıdın üst kısmını önce yerleştirin. Tam boyutlu kağıt ve antetli kağıt yüklemeye ilişkin daha fazla bilgi için, kağıt tepsinizin altında yer alan şemaya bakın.

**İpucu 2** Kullandığınız fotoğraf kağıdının delikleri varsa, delikleri size yakın kenarında kalacak şekilde yerleştirin.

**İpucu 3** HP All-in-One ürününüzün kağıt tepsisine bir veya daha fazla zarf yükleyebilirsiniz. Parlak ve süslü kağıtlar veya kısaçıklı veya pencereli zarflar kullanmayın.

3. Kağıt genişliği kılavuzunun üst tarafındaki sekmeyi sıkarak tutun ve ardından kağıt genişliği kılavuzunu kağıdın kenarına yaslanıp durana kadar içeri doğru kaydırın.

Kağıt tepsisine gereğinden fazla kağıt yüklemeyin; kağıt yığınının kağıt tepsisine sığıdığından ve kağıt genişliği kılavuzundan daha yüksek seviyede olmadığından emin olun.



En iyi sonucu elde etmek için, yazdırma ve kopyalama işleminden önce kağıt türünü ayarlayın.

## Kopyalama ve Tarama

En çok Letter (veya A4) boyutunda olan orijinal belgelerinizi, burada açıklandığı gibi cama yerleştirerek kopyalayabilir veya tarayabilirsiniz.



**Not** Cam ile kapak desteği temiz değilse, yazıcınıza özgü özelliklerin birçoğu doğru olarak çalışmaz. Daha fazla bilgi için, bkz. [HP All-in-One aygıtınızın bakımı](#).

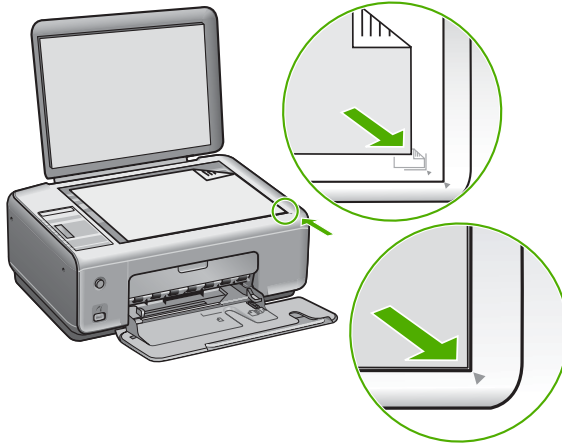
### Orijinali cama yerleştirmek için

1. Kapağı kaldırın ve orijinal belgenizi yüzü aşağıya gelecek şekilde camın sağ ön köşesine yerleştirin.



**İpucu** Orijinal belge yerleştirme konusunda daha fazla yardım için, camın altındaki kılavuza bakın.

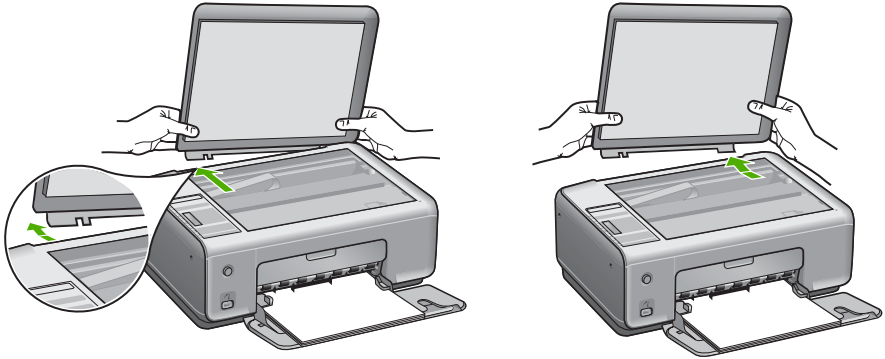




## 2. Kapağı kapatın.



**İpucu** HP All-in-One kapağını tamamen çıkartarak, büyük boyutlu orijinal belgeleri kopyalayabilir veya tarayabilirsiniz. Kapağı çıkartmak için, kapağı kaldırın ve menteşelerinden kurtarmak için sağa ya da sola doğru kapağı itin, ardından diğer menteşeyi yavaşça yerinden kaydırarak çıkartın.



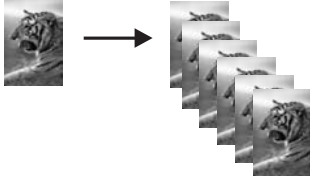
## Orijinalin kontrol panelinden birden fazla kopyasını oluşturmak için

1. Orijinal belgenizi ön yüzü alta gelecek şekilde, camın sağ ön köşesine yerleştirin.
2. Kopya sayısını artırmak (maksimum değer 9) için **Kopya** düğmesine basın.



**İpucu** Kopya sayısını 9'dan daha yüksek bir değere ayarlamak için **HP Image Zone** yazılımını kullanın. Kopya sayısı 9'dan büyükse, kopya sayısının yalnızca son hanesi kontrol panelinde görünür.

3. **Siyah Başlat** veya **Renkli Başlat** düğmesine basın.



Kopyalamayı durdurmak için kontrol panelindeki **İptal / Devam** düğmesine basın.

#### Bir uygulamaya tarama göndermek için

1. Orijinali ön yüzü alta gelecek şekilde, camın sağ ön köşesine yerleştirin.
2. Kontrol panelinde **Tarama Başlat** düğmesine basın.  
Bilgisayardaki **HP Belge Görüntüleyicisi** penceresinde, üzerinde taramanın düzenlemesini yapabileceğiniz bir önizleme görüntüsü çıkar.  
Önizleme görüntüsünün düzenlenmesi hakkında daha fazla bilgi için, yazılımınızla birlikte gelen, **HP Image Zone Yardımı** ekran yönergelerine bakın.
3. **HP Tarama** penceresindeki önizleme görüntüsünde tüm düzenlemeleri yapın.  
Tamamladığınızda **Kabul** düğmesini tıklayın.  
HP All-in-One taramayı **HP Image Zone** yazılımına gönderir; bu yazılım görüntüyü otomatik olarak açar ve görüntüler.

**HP Image Zone** yazılımında, taradığınız görüntüyü düzenlemek için kullanabileceğiniz pek çok araç bulunmaktadır. Parlaklığı, netliği, renk tonunu veya doyumu ayarlayarak, tüm görüntü kalitesini iyileştirebilirsiniz. Ayrıca, görüntüyü kırabilir, düz hale getirebilir, döndürebilir veya yeniden boyutlandırabilirsiniz. Taranan görüntü istediğiniz gibi olduğunda, görüntüyü başka bir uygulamada açabilir, e-posta ile gönderebilir, bir dosyaya kaydedebilir ya da yazdırabilirsiniz. **HP Image Zone** uygulamasını kullanma hakkında daha fazla bilgi için **HP Image Zone Yardımı** ekran yönergelerine bakın.

Tarama işlemini durdurmak için, kontrol panelinde **İptal / Devam** düğmesine basın ya da **HP Image Zone** yazılımında **İptal**'i tıklayın.

## PictBridge kamera kullanma

HP All-in-One, bilgisayarınızı kullanmadan PictBridge uyumlu herhangi bir kamerayı bağlayıp içindeki fotoğrafları yazdırmanıza olanak sağlayan PictBridge standardını destekler. PictBridge özelliği olup olmadığını anlamak için kameranın kullanım kılavuzuna bakın.



**Not** Kamera bağlantı noktası yalnızca PictBridge özelliğine sahip USB bağlantısı bulunan dijital kameraları destekler. Diğer USB aygıtlarını desteklemez. Dijital kamera uyumlu olmayan bir USB aygıtını kamera bağlantı noktasına takarsanız, bilgisayarınızın ekranında bir hata mesajı görüntülenir.

### Bir dijital kamera bağlamak için

1. HP All-in-One aygıtının açık olduğundan ve başlatma işleminin tamamlandığından emin olun.
2. PictBridge uyumlu dijital kameranızı kameranızla birlikte sunulan USB kablosunu kullanarak HP All-in-One aygıtının ön kısmındaki kamera bağlantı noktasına bağlayın.
3. Kameranızı açın ve PictBridge modunda olduğundan emin olun.

## HP All-in-One aygıtınızın bakımı

Kopyaların ve taramalarının temiz kalmasını sağlamak için, camı ve kapak desteğini temizlemeniz gerekebilir. HP All-in-One aygıtının dış yüzeyinin tozunu almak da isteyebilirsiniz.

### Camı temizlemek için

1. HP All-in-One aygıtını kapatın, fişini çekin ve kapağı kaldırın.
2. Camı, aşındırmayan bir cam temizleyicisi ile hafifçe nemlendirilmiş sünger veya yumuşak bir bezle silin.



**Uyarı** Cam üzerinde aşındırıcı, aseton, benzen veya karbon tetraklor kullanmayın; bunlar cama zarar verebilir. Camın üzerine doğrudan sıvı dökmeyin veya püskürtmeyin; sıvı camın altına geçerek aygıtı zarar verebilir.

3. Camın lekelenmesini önlemek için ipek veya güderi süngerle kurulayın.

### Kapak desteğini temizlemek için

1. HP All-in-One aygıtını kapatın, fişini çekin ve kapağı kaldırın.
2. Beyaz belge desteğini, fazla sert olmayan bir sabun ve ılık su ile hafifçe nemlendirilmiş yumuşak bir bez ya da süngerle silerek temizleyin. Parçacıkları çözmek için desteği nazik bir şekilde yıkayın. Desteği ovmayın.
3. Desteği, güderi veya yumuşak bir bezle kurulayın.



**Uyarı** Desteęi çizebileceęinden, kaęıt bazlı bezler kullanmayın.

4. Bu, desteęin temizlenmesi için yeterli olmazsa izopropil alkol kullanarak önceki adımları yineleyin ve kalan alkolü temizlemek için desteęi nemli bezle boydan boya silin.



**Uyarı** Camın üzerine veya HP All-in-One aygıtının boyalı kısımlarına alkol dökmemeye dikkat edin, bu aygıtı zarar verebilir.



## 2 Destek ve Özellikler

İnternet erişiminiz varsa, [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) sitesinden yardım alabilirsiniz. Bu web sitesinde teknik destek, sürücüler, sarf malzemeleri ve siparişle ilgili bilgi verilmektedir.

### Sarf malzemeleri siparişi

HP All-in-One aygıtınız için yazıcı kartuşu sipariş etmek üzere [www.hp.com](http://www.hp.com) sitesine gidin. İstenirse, ülkenizi/bölgenizi seçin, ürün seçmek için ekrandaki talimatları uygulayın ve sayfadaki alışveriş bağlantılarından birini tıklayın.

Yazıcı kartuşu sipariş numaraları ülkeye/bölgeye göre değişir. Bu kılavuzda listelenen sipariş numaraları HP All-in-One aygıtınızda takılı olan yazıcı kartuşlarının üzerindeki numaralarla uyumuyorsa, yeni yazıcı kartuşlarını sipariş etmek için yazıcıya takılı kartuşların üzerindeki numaraları kullanın. HP All-in-One yazıcınız aşağıdaki kartuşları destekler:

Yazıcı kartuşları	HP yeniden sipariş numarası
HP siyah inkjet yazıcı kartuşu	#336 siyah yazıcı kartuşu #338 yüksek kapasiteli siyah yazıcı kartuşu
HP üç renkli inkjet yazıcı kartuşu	#342 renkli yazıcı kartuşu #343 yüksek kapasiteli renkli yazıcı kartuşu
HP fotoğraf inkjet yazıcı kartuşu	#348 renkli fotoğraf yazıcı kartuşu

Ya da ülkeniz/bölgeniz için doğru yazdırma kartuşu sipariş numarasını onaylamak amacıyla yerel bir HP sayıcısına başvurabilir veya [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) adresine gidebilirsiniz.

HP Premium Kağıt, HP Premium Plus Fotoğraf Kağıdı, HP Premium Inkjet Asetat Filmi veya HP Ütüyle Aktarma Kağıdı gibi ürünleri sipariş etmek için, [www.hp.com](http://www.hp.com) sitesine gidin. İstenirse, ülkenizi/bölgenizi seçin, ürün seçmek için ekrandaki talimatları uygulayın ve sayfadaki alışveriş bağlantılarından birini tıklayın.

Sarf malzemelerinin siparişi ile ilgili daha fazla bilgi için, belge CD'nizdeki Kullanıcı Kılavuzu'na bakın.

### Sorun giderme bilgileri

Bir sorunla karşılaşırsanız aşağıdaki adımları izleyin:

1. HP All-in-One aygıtınızla birlikte verilen belgelere bakın. Daha fazla bilgi için, bkz. [Ek bilgilere ulaşma](#).
2. Belgelerdeki bilgileri kullanarak sorunu çözemiyorsanız, aşağıdakileri yapmak için [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) adresini ziyaret edin:
  - Çevrimiçi destek sayfalarına erişmek
  - Yazılım güncelleştirmelerini denetlemek
  - Sorularınıza yanıt almak için HP'ye e-posta mesajı göndermek
  - Çevrimiçi sohbet olanağını kullanarak bir HP teknik elemanı ile bağlantı kurmakDestek seçenekleri ve desteğin kullanılabilirliği ürüne, ülkeye/bölgeye ve dile göre değişir.
3. Ürünü satın aldığınız yere başvurun. HP All-in-One aygıtında bir donanım arızası varsa, HP All-in-One aygıtını satın aldığınız yere götürmeniz istenecektir. HP All-in-One aygıtının sınırlı garanti süresi içinde servis ücretsizdir. Garanti süresi dolduktan sonra sizden bir servis ücreti alınır.

4. Ekrandaki Yardım'ı veya HP Web sitelerini kullanarak sorunu çözemezseniz ülkeniz/ bölgeniz için verilen numaradan HP Müşteri Desteği'ni arayın. Daha fazla bilgi için [Destek ve Özellikler](#) bölümüne bakın.

## Kurulum sorunlarını giderme

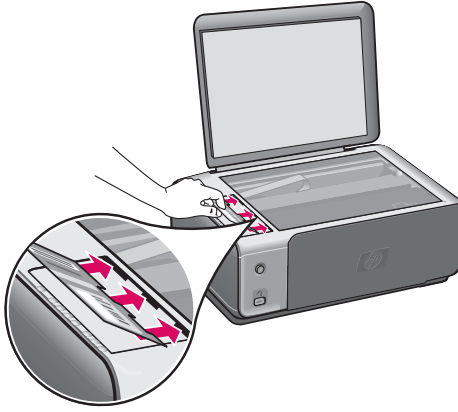
Bu bölümde, yazılım yükleme ve donanım kurulumu işlemleriyle ilgili en sık karşılaşılan sorunlardan bazılarını gidermeniz için yükleme ve yapılandırma ipuçları yer almaktadır.

### Donanım kurulumu sorunlarını giderme

Bu bölümü HP All-in-One donanımını kurarken karşılaşılabileceğiniz sorunları gidermek amacıyla kullanın.

#### Kontrol paneli kapağını takmayla ilgili olarak bilgisayarda bir mesaj aldım

**Çözüm** Bu mesaj, kontrol paneli kapağının takılı olmadığı ya da yanlış takıldığı anlamına gelebilir. Kontrol paneli kapağının arkasını sökün ve yerinden çıkartın. Kapağı kaldırın ve kapak tırnaklarını aygıtı takın. Yerine iyice takıldığından emin olmak için kapağı aşağı doğru bastırın.



### Yazılım yüklemesi sorunlarını giderme

Yükleme sırasında, bir yazılım sorunu ile karşılaşırsanız, olası bir çözüm için aşağıdaki başlıklara bakın. Yükleme işlemi sırasında bir donanım sorunuyla karşılaşırsanız bkz. [Donanım kurulumu sorunlarını giderme](#), Kurulum Kılavuzu veya belge CD'sindeki Kullanıcı Kılavuzu.

HP All-in-One yazılımının normal yüklenmesi sırasında aşağıdaki işlemler gerçekleşir:

- HP All-in-One CD-ROM'u otomatik olarak çalışır
- Yazılım yüklenir
- Dosyalar sabit diskinize kopyalanır
- HP All-in-One aygıtınızı fişe takmanız istenir
- Yükleme sihirbazı ekranında, yeşil bir OK ve onay işareti görünür
- Bilgisayarı (sistemlerin çoğunda) yeniden başlatmanız istenir
- Kayıt süreci çalışır

Bunlardan herhangi bir gerçekleşmezse, yüklemeyle ilgili bir sorun olabilir. Windows işletim sistemi kurulu bilgisayar üzerinde yükleme işlemini kontrol etmek için şunları doğrulayın:

- **HP Director** (ya da **HP Solution Center**) uygulamasını başlatın ve şu simgelerin görüntülediğinden emin olun: **Resmi Tara**, **Belgeyi Tara** ve **HP Image Zone**. **HP Director**

(ya da **HP Solution Center**) uygulamasını başlatmayla ilgili daha fazla bilgi için, bilgisayarınızla birlikte gelen **HP Image Zone Yardımı**'na bakın. Simgeler hemen görüntülenmiyorsa, HP All-in-One aygıtının bilgisayarınıza bağlanması için birkaç dakika beklemeniz gerekebilir. Aksi takdirde, bkz: **HP Director (ya da HP Solution Center) ögesinde bazı simgeler eksik**.

- **Yazıcılar** iletişim kutusunu açın HP All-in-One ögesinin listelenip listelenmediğini kontrol edin.
- Windows görev çubuğunun sağ ucundaki sistem tepsisinde, HP All-in-One simgesinin olup olmadığına bakın. Bu, HP All-in-One aygıtının hazır olduğunu gösterir.

#### HP Director (ya da HP Solution Center) ögesinde bazı simgeler eksik

Yazılımın tam sürümünü yüklediğiniz halde, gerekli simgeler (**Resmi Tara**, **Belgeyi Tara** ve **HP Image Zone**) görünmezse, yüklemeniz eksik olabilir. Yazılımın tam sürümünü yüklemeyerseniz, gerekli olan simgeler **Resmi Tara** ve **Belgeyi Tara** öğeleridir (**HP Image Zone Express** simgesi, **HP Director** uygulamasında değil, masaüstünüzde görünür).

**Çözüm** Yükleme işlemi tam yapılmamışsa, yazılımı kaldırıp yeniden yüklemeniz gerekebilir. HP All-in-One program dosyalarını doğrudan sabit diskinizden silmeyin. Yazılımları, HP All-in-One program grubunda bulunan kaldırma yardımcı programını kullanarak doğru bir şekilde kaldırdığınızdan emin olun. Daha fazla bilgi için, bkz. **Yazılımı kaldırıp yeniden yükleme**.

#### Yazılımı kaldırıp yeniden yükleme

Yükleme işlemi tamamlanmadıysa veya USB kablosunu yazılım yükleme ekranı istemeden önce bilgisayara bağladıysanız, yazılımı kaldırıp yeniden yüklemeniz gerekir. HP All-in-One program dosyalarını doğrudan sabit diskinizden silmeyin. Yazılımları, HP All-in-One program grubunda bulunan kaldırma yardımcı programını kullanarak doğru bir şekilde kaldırdığınızdan emin olun. Yazılımınızı kaldırma ile ilgili daha fazla bilgi için, belge CD'nizdeki Kullanıcı Kılavuzu'na bakın.

#### Aygıtın çalışmasıyla ilgili sorunları giderme

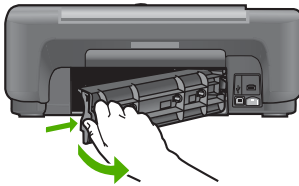
**HP Image Zone Yardımı** içindeki **1500 series Troubleshooting** bölümü, HP All-in-One aygıtınız ile ilgili genel sorunların bazıları hakkında sorun giderme ipuçlarını içerir.

İnternet erişiminiz varsa, [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) adresindeki HP web sitesinden yardım alabilirsiniz.

#### HP All-in-One aygıtında kağıt sıkıştı

##### Çözüm

1. Arka temizleme kapağının solundaki tırnağı içeri doğru bastırarak kapağı açın. Kapağı HP All-in-One aygıtından dışarı çekerek çıkartın.



**Dikkat uyarısı** Bir kağıt sıkışmasını, HP All-in-One aygıtının ön tarafından gidermeye çalışmak yazdırma mekanizmasına zarar verebilir. Kağıt sıkışmalarına her zaman arka temizleme kapağından erişin ve sıkışmayı buradan giderin.

2. Kağıdı yavaşça silindirlerden dışarı çıkarın.





**Uyarı** Kağıt silindirlerden dışarı çıkarılırken yırtılırsa, silindirlerde ve dişlilerde kağıt parçası kalıp kalmadığını kontrol edin. HP All-in-One aygıtından tüm kağıt parçalarını temizlemezseniz, kağıt sıkışma sorunları devam eder.

3. Arka temizleme kapağını yerine takın. Yerine oturuncaya kadar itin.
4. Geçerli işi sürdürmek için **İptal / Sürdür** düğmesine basın.

#### Yazıcı kartuşunda sorun var

**Çözüm** Yazdırma konusunda sorunlarla karşılaşıyorsanız, yazıcı kartuşlarından birinde sorun olabilir. Aşağıdakileri deneyin:

1. Yazıcı kartuşlarını çıkarıp tekrar yerleştirin ve tam yerleştiğinden ve yerine oturduğundan emin olun.
2. Sorun devam ederse, yazıcı kartuşlarıyla ilgili bir sorun olup olmadığını anlamak için bir otomatik sinama raporu yazdırın.  
Bu rapor, yazıcı kartuşlarınız hakkında durum bilgisi gibi yararlı bilgiler sağlar.
3. Otomatik sinama raporu bir sorun olduğunu gösterirse, yazıcı kartuşlarını temizleyin.
4. Sorun devam ederse, yazıcı kartuşlarının bakır renkli temas noktalarını temizleyin.
5. Yazdırma konusunda sorunlar yine devam ederse, sorunun hangi kartuşta olduğunu bulun ve o kartuşu değiştirin.

Bu konular ile ilgili daha fazla bilgi için, yazılımınızla birlikte gelen **HP Image Zone Yardımı**'na bakın.

## HP desteği alma

HP All-in-One aygıtınızla birlikte başka şirketlere ait yazılım programları da verilebilir. Söz konusu programlardan birinde sorunla karşılaşırsanız, en iyi teknik yardımı o şirketin uzmanlarıyla görüşerek alırsınız.

### HP müşteri desteği

HP Müşteri Desteği ile temasa geçmeniz gerekiyorsa, aramadan önce aşağıdakileri yapın.

1. Şunlardan emin olun:
  - a. HP All-in-One aygıtınızın fişi takılı ve açık.
  - b. Kontrol paneli kapağını sıkıca ve düzgün biçimde takılmış.
  - c. Belirtilen yazıcı kartuşlarının doğru takıldığından.
  - d. Önerilen kağıtlar kağıt tepsisine doğru biçimde yerleştirilmiş
2. HP All-in-One aygıtınızı sıfırlayın:
  - a. **Açık** düğmesine basarak HP All-in-One aygıtını kapatın.
  - b. HP All-in-One aygıtının arkasından güç kablosunun fişini çıkartın.
  - c. Güç kablosunun fişini tekrar HP All-in-One aygıtına takın.
  - d. **Açık** düğmesine basarak HP All-in-One aygıtını açın.
3. Daha fazla bilgi için, [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) sitesine gidin.  
Bu web sitesi, teknik destek, sürücüler, sarf malzemeleri ve siparişle ilgili bilgi vermektedir.
4. Hala sorunlarla karşılaşıyorsanız ve bir HP Müşteri Desteği Temsilcisiyle görüşmeniz gerekiyorsa, şunları yapın:
  - a. HP All-in-One aygıtınızın kontrol panelinde görünen tam adını öğrenin.
  - b. Otomatik sinama raporu yazdırın. Otomatik sinama raporu yazdırma hakkında bilgi için **HP Image Zone Yardımı**'na bakın.
  - c. Örnek bir çıktı olarak hazırda bulunması için renkli bir kopya yazdırın.
  - d. Sorununuzu ayrıntılı biçimde açıklamak için hazırlıklı olun.

- e. Seri numaranızı ve servis kimlik numaranızı hazır bulundurun. Seri numaranıza ve servis kimliğine erişme hakkında bilgi için bkz. [Seri numaranıza ve servis kimlik numaranıza erişme](#).
5. HP Müşteri Desteği'ni arayın. Aramayı yaparken HP All-in-One aygıtınızın yakınında olun.

### Seri numaranıza ve servis kimlik numaranıza erişme

HP All-in-One aygıtınızın seri numarasına ve hizmet kimliğine otomatik test raporunu yazdırarak erişebilirsiniz.



**Not** HP All-in-One aygıtınızı açamıyorsanız, temizleme kapağının arkasındaki etikete bakarak seri numarasını görebilirsiniz. Seri numarası, etiketin sol üst köşesindeki 10 karakterlik koddur.

### Otomatik test raporu yazdırmak için

1. Kontrol panelinde **İptal / Devam** düğmesine basın ve basılı tutun.
2. **İptal / Devam** düğmesini basılı tutarken, **Kopyalama Başlat Renkli** düğmesine basın. Otomatik test raporunda seri numarası ve hizmet kimliği yazdırılır.

### HP Müşteri Desteği'ni arama

Aşağıdaki ülkeler/bölgeler için [www.hp.com/support](http://www.hp.com/support) adresinden destek alınabilir: Almanya, Avusturya, Belçika, Danimarka, Finlandiya, Fransa, Hollanda, İngiltere, İrlanda, İspanya, İsveç, İsviçre, İtalya, Lüksemburg, Norveç, Orta Amerika & Karaippler ve Portekiz.



[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)

61 56 45 43	الجزائر	Nederland	<a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>
Österreich	<a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>	Nigeria	1 3204 999
800 171	البحرين	Norge	<a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>
België	<a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>	Polska	0 801 800 235
Belgique	<a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>	Portugal	<a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>
Česká republika	261 307 310	România	(21) 315 4442
Danmark	<a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>	Россия (Москва)	095 7973520
2 532 5222	مصر	Россия (Санкт-Петербург)	812 3467997
España	<a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>	800 897 1444	السعودية
France	<a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>	Slovensko	2 50222444
Deutschland	<a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>	South Africa (international)	+ 27 11 2589301
Ελλάδα (από το εξωτερικό)	+ 30 210 6073603	South Africa (RSA)	086 0001030
Ελλάδα (εντός Ελλάδας)	801 11 22 55 47	Rest of West Africa	+ 351 213 17 63
Ελλάδα (από Κύπρο)	800 9 2649	Suomi	<a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>
Magyarország	1 382 1111	Sverige	<a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>
Ireland	<a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>	Switzerland	<a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>
(0) 9 830 4848	ישראל	71 89 12 22	تونس
Italia	<a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>	Türkiye	90 212 444 71 71
Luxembourg	<a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>	Україна	(380 44) 4903520
Luxemburg	<a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>	800 4910	الإمارات العربية المتحدة
22 404747	المغرب	United Kingdom	<a href="http://www.hp.com/support">www.hp.com/support</a>

## Teknik bilgiler

HP All-in-One aygıtınız ile ilgili teknik özellikler, uluslararası yasal bilgiler ve garanti bildirimi, belge CD'nizdeki Kullanıcı Kılavuzu'nda verilmiştir.

### Sistem gereksinimleri

Yazılımın sistem gereksinimleri Readme dosyasında verilmiştir. HP All-in-One yazılımı CD-ROM'unun üst düzey klasöründe bulunan klasörü simgeyi çift tıklatarak Readme dosyasına erişebilirsiniz. Windows yazılımı daha önceden yüklenmişse, Readme dosyasına görev çubuğundaki **Başlat** düğmesinden erişebilirsiniz. **Programlar**'ı, **Hewlett-Packard**'ı, **HP PSC 1500 Series** seçeneğini, **Readme Dosyasını Göster**'i seçin.

### Fiziksel özellikler

- Yükseklik: 16,2 cm
- Genişlik: 43,4 cm
- Derinlik: 29,0 cm
- Ağırlık: 5,08 kg

### Güç özellikleri

- Güç tüketimi: 40 W maksimum
- Giriş voltajı: 100–240VAC @ 50–60 Hz
- Çıkış voltajı: 16 V @ 625 mA, 32V @ 940 mA DC

### Geräuschemission

LpA < 70 dB am Arbeitsplatz im Normalbetrieb nach DIN 45635 T. 19

## Uygunluk bildirimi (Avrupa Ekonomik Birliđi)



### DECLARATION OF CONFORMITY

according to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

**Manufacturer's Name:** Hewlett-Packard Company  
**Manufacturer's Address:** 16399 West Bernardo Drive  
San Diego CA 92127, USA  
**Regulatory Model Number:** SDGOB-0502

**Declares, that the product:**

**Product Name:** HP PSC 1500 All-in-One series

**Conforms to the following Product Specifications:**

**Safety:** IEC 60950-1: 2001  
EN 60950-1: 2002  
UL 60950: 1999  
CAN/CSA-22.2 No. 60950-1-03  
GB4943: 2001  
**EMC:** CISPR 22:1997 / EN 55022:1998 Class B  
CISPR 24:1997 / EN 55024:1998 +A1:2001  
IEC 61000-3-2: 2000 / EN 61000-3-2: 2000  
IEC 61000-3-3/A1: 2001 / EN 61000-3-3/ A1: 2001  
FCC Part 15-Class B/CES-003, Issue 2  
GB9254: 1998

**Supplementary Information:**

The product herewith complies with the requirements of the Low Voltage Directive 73/23/EC, the EMC Directive 89/336/EC and carries the CE-marking accordingly.

- 1) The product was tested in a typical configuration.
- 2) Please refer to the declaration of similarity (DoS) for all tested power supplies.

06 Jan 2005  
Date

San Diego Regulatory Manager

European Contact for regulatory topics only: Hewlett Packard GmbH, HQ-TRE, Herrenberger Strasse 140,  
D-71034 Böblingen Germany, (FAX +49-7031-14-3143)

## Hewlett-Packard SINIRLI GARANTİ BİLDİRİMİ

HP All-in-One aygıtı, bu bölümde anlatılan sınırlı garanti ile birlikte gelir. Garanti hizmetinin nasıl alınacağı ve standart fabrika garantinizin nasıl yükseltileceđi hakkında bilgi de ayrıca bu bölümde verilmiştir.

HP ürünü	Sınırlı garanti süresi
Yazılım	90 gün
Yazıcı kartuşları	HP mürekkebi bitene veya kartuş üzerinde yazılı olan "garanti sonu" tarihine kadar ve bunlardan hangisi daha önceyse. Bu garanti, yeniden doldurulmuş, yeniden üretilmiş, üzerinde değişiklik yapılmış, kötü kullanılmış veya herhangi bir şekilde değişiklik yapılmış HP mürekkep ürünlerini içermez.
Aksesuarlar	1 yıl
Yazıcı çevre birimi donanımlar (aşağıdaki ayrıntılara bakın)	1 yıl

**A. Sınırlı garanti kapsamı**

1. Hewlett-Packard (HP) son kullanıcı müşteriye yukarıda belirtilen ürünlerde, müşteri tarafından satın alınmaları tarihinden başlayarak yine yukarıda belirtilen süre boyunca malzemeler ve işçilik yönünden hata veya kusur bulunmayacağını garanti eder.
2. Yazılım ürünlerinde HP'nin sınırlı garantisi yalnızca programlama komutlarının yerine getirilmemesi durumu için geçerlidir. HP, ürünlerinin kesintisiz ve sorunsuz çalışacağını garanti etmez.
3. HP'nin sınırlı garantisi yalnızca ürünün normal kullanımı sonucunda oluşan kusurlar için geçerli olup, aşağıda sıralanan durumlardan kaynaklananlar dahil olmak üzere diğer sorunları kapsamaz:
  - a. Doğru olmayan veya yetersiz bakım ve değişiklik;
  - b. HP tarafından sağlanmayan veya desteklenmeyen yazılım, ortam, parça veya sarf malzemeleri;
  - c. Ürünün şartnamelerinin dışında kullanılması;
  - d. Yetkisiz değişiklik veya yanlış kullanım.
4. HP yazıcı ürünlerinde HP üretimi olmayan mürekkep kartuşunun veya yeniden doldurulmuş mürekkep kartuşunun kullanılması müşteriye verilen garantiyi veya müşteriye verilen HP desteğini etkilemez. Ancak, yazıcıdaki sorun veya zarar HP ürünü olmayan veya yeniden doldurulmuş mürekkep kartuşunun kullanılmasına bağlanabiliyorsa, söz konusu sorunu veya zararı giderme hizmeti için HP standart malzeme ve servis saati ücretlerini alır.
5. İlgili garanti süresi içinde HP garantisi kapsamındaki bir ürüne ilişkin HP'ye kusur bildiriminde bulunulması durumunda, kendi seçimine bağlı olarak HP, ürünü onarır veya yenisi ile değiştirir.
6. HP'nin onarım yapamaması veya ürünü değiştirememesi durumunda HP garantisi kapsamındaki kusurlu ürünün satın alma ücreti, kusurun bildirilmesinden başlayarak makul bir süre içinde HP tarafından geri ödenir.
7. Kusurlu ürün müşteri tarafından HP'ye iade edilene kadar HP'nin söz konusu ürünü onarmaya, değiştirmeye veya ücretini geri ödemeye ilişkin hiçbir yükümlülüğü bulunmaz.
8. En azından değiştirilen ürünün işlevlerine eşit işlevleri olması kaydıyla, değiştirilen ürün yeni veya yeni gibi olabilir.
9. HP ürünlerinde performansı yenileriyle eşit değiştirilerek yeniden üretilmiş parçalar, bileşenler veya malzemeler bulunabilir.
10. HP'nin Sınırlı Garanti Bildirimi, kapsamındaki HP ürününün HP tarafından dağıtımının yapıldığı tüm ülkelere geçerlidir. Yerde servis sağlamak gibi ek garanti hizmetleri için olan sözleşmeler, ürünün yetkili ithalatçı veya HP tarafından da tümünün yapıldığı ülkelerde tüm yetkili HP servisleri tarafından sağlanabilir.

**B. Garanti sınırlamalar**

**YEREL YASALARIN İZİN VERDİĞİ ÖLÇÜDE HP VEYA ÜÇÜNCÜ TARAF TEDARİKÇİLERİ AÇIK VEYA DOLAYLI BAŞKA HİÇBİR GARANTİ VEYA KOŞUL SAĞLAMAZ YA DA TİCARİ OLARAK SATILABİLİRLİK, YETERLİ KALİTE VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK İLE İLGİLİ HİÇBİR KOŞUL VEYA GARANTİ VERMEZ.**

**C. Sorumluluk sınırlamalar**

1. Yerel yasaların izin verdiği ölçüde işbu garanti bildirimi ile sağlanan tazminatlar müşterinin yegane ve özel tazminatlarıdır.
2. **YEREL YASALARIN İZİN VERDİĞİ ÖLÇÜDE İŞBU GARANTİDE ÖZELLİKLE BELİRTİLEN YÜKÜMLÜLÜKLER SAKLI KALMAK KAYDIYLA HP VEYA ÜÇÜNCÜ TARAF TEDARİKÇİLERİ SÖZ KONUSU ZARARLARIN OLASILIĞINDAN HABERDAR EDİLMİŞ OLSALAR DAHİ HİÇBİR ŞEKİLDE DOĞRUDAN, ÖZEL, ARIZA VEYA DOLAYLI OLARAK ORTAYA ÇIKAN SÖZLEŞME KAPSAMINDA, KASITLI YA DA BAŞKA HUKUK SİSTEMİNE GÖRE OLUŞAN ZARAR VE ZİYANLARDAN SORUMLU TUTULAMAZ.**

**D. Yerel yasalar**

1. İşbu Garanti Bildirimi ile müşteriye özel yasal haklar sağlanmaktadır. Bunlar dışında müşterinin ABD'de eyaletlere, Kanada'da bölgelere ve dünyadaki diğer yerlerde ülkelere göre değişen başka hakları da olabilir.
2. Uyumsuz olduğu ölçüde bu Garanti Bildirimi söz konusu yerel yasalara uyacak biçimde değiştirilmiş kabul edilecektir. Bu yerel yasalar uyarınca Garanti Bildirimi'ndeki bazı feragat bildirimleri ve sınırlamalar müşteriler için geçerli olmayabilir. Örneğin, ABD dışındaki bazı ülkeler (Kanada'daki bölgeler dahil olmak üzere) ve ABD'deki bazı eyaletler şunları yapabilir:
  - a. Bu Garanti Bildirimi'ndeki feragat bildirimlerinin ve sınırlamaların tüketicinin yasal haklarını kısıtlamasına izin vermeyebilir (ör., İngiltere);
  - b. Üreticinin söz konusu feragat bildirimlerini veya sınırlamaları uygulamasını kısıtlayabilir veya
  - c. Müşteriye ek garanti hakları sağlayabilir, üreticinin itiraz edemeyeceği koşulsuz garanti süresi belirleyebilir veya koşulsuz garanti süresine sınırlama getirilmesine izin verebilir.
3. **BU GARANTİ BİLDİRİMİ HÜKÜMLERİ, YASAL OLARAK İZİN VERİLENLERİN DIŞINDA, HP ÜRÜNLERİNİN SATIŞI İÇİN GEÇERLİ OLAN ZORUNLU YASAL HAKLARA EK OLUP BUNLARI HARIÇ TUTMAZ, SINIRLAMAZ VEYA DEĞİŞTİRMEZ.**

© 2005 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Electronic Edition

[www.hp.com](http://www.hp.com)



Q5888-90262